



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 March 2005
Russian
Original: English

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 155 повестки дня
**Финансирование Миссии Организации
Объединенных Наций по стабилизации
в Гаити**

Бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года и отчет о расходах за период с 1 мая по 30 июня 2004 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Мандат и запланированные результаты	5
II. Потребности в ресурсах	39
A. Сводная информация	39
B. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и самообеспечение	40
C. Подготовка	41
D. Взносы, не предусмотренные в бюджете	42
III. Анализ разницы в объеме ресурсов	42
IV. Расходы за период с 1 мая по 30 июня 2004 года	49
A. Финансовые ресурсы	49
B. Анализ разницы в объеме ресурсов	50
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	53
Приложение. Организационные структуры	54
Карта	56

Резюме

В настоящем докладе содержится бюджет Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, объем которого составляет 478 055 100 долл. США, и отчет о расходах Миссии за период с 1 мая по 30 июня 2004 года.

Бюджет предусматривает размещение в районе ответственности Миссии 6700 военнослужащих из состава воинских контингентов, 1622 гражданских полицейских, в том числе из состава сформированных подразделений, 489 международных сотрудников, 621 национального сотрудника и 179 добровольцев Организации Объединенных Наций.

Общий объем потребностей в ресурсах для Миссии на финансовый период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года увязан с задачей Миссии с помощью ряда таблиц показателей, ориентированных на достижение конкретных результатов и сгруппированных по следующим компонентам: безопасная и стабильная обстановка, политический процесс, права человека, координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития и поддержка. Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по разделу «Руководство и управление», которые можно отнести к Миссии в целом.

Повторное обоснование должностей, перечисленных в пункте 10 резолюции 59/17 Генеральной Ассамблеи от 29 октября 2004 года о финансировании МООНСГ, включено в подразделы, посвященные руководству и управлению и соответствующим компонентам.

Объяснение разницы в объеме как людских, так и финансовых ресурсов в соответствующих случаях приводится в увязке с конкретными мероприятиями, запланированными Миссией.

Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня. Данные о расходах за 2003/04 год относятся к периоду с 1 мая по 30 июня 2004 года)

Категория	Расходы (2003/04 год)	Ассигнования ^a (2004/05 год)	Смета расходов (2005/06 год)	Разница	
				Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	7 159,3	191 278,7	246 429,7	55 151,0	28,8
Гражданский персонал	1 246,5	59 110,2	90 212,1	31 101,9	52,6
Оперативные расходы	26 150,3	128 657,9	141 413,3	12 755,4	9,9
Валовые потребности	34 556,1	379 046,8	478 055,1	99 008,3	26,1
Поступления по плану налогообложения персонала	60,7	6 256,7	10 216,4	3 959,7	63,3
Чистые потребности	34 495,4	372 790,1	467 838,7	95 048,6	25,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	34 556,1	379 046,8	478 055,1	99 008,3	26,1

^a Отражает скорректированное распределение утвержденных ресурсов между категориями расходов по военному и полицейскому персоналу и оперативных расходов.

Людские ресурсы

	Военные наблюдатели ^a	Воинские контингенты ^a	Гражданская полиция ^a	Сформированные полицейские подразделения ^b	Международные сотрудники ^c	Национальные сотрудники ^d	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Персонал, предоставляемый правительствами	Гражданские наблюдатели за ходом выборов	Итого
Руководство и управление^e										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	22	11	–	–	–	33
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	–	–	25	12	–	–	–	37
Компоненты										
Безопасная и стабильная обстановка										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	6 700	872	750	34	40	17	–	–	8 413
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	6 700	747	875	34	61	28	–	–	8 445
Политический процесс										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	80	48	34	–	–	162
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	–	–	86	68	49	–	–	203
Права человека										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	22	30	5	–	–	57
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	–	–	22	31	5	–	–	58
Координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	9	5	3	–	–	17
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	–	–	10	6	3	–	–	19
Поддержка										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	–	–	312	414	94	–	–	820
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	–	–	312	443	94	–	–	849
Итого										
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	6 700	872	750	479	548	153	–	–	9 502
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	6 700	747	875	489	621	179	–	–	9 611
Чистое изменение	–	–	(125)	125	10	73	26	–	–	109

^a Наибольшая утвержденная/предлагаемая численность.

^b Численность сотрудников гражданской полиции будет сокращена с 872 до 747 человек, численный состав сформированных полицейских подразделений будет увеличен с 750 до 875 человек, а общая численность гражданских полицейских сохранится на утвержденном уровне (1622 человека).

^c Включая должности, заполнение которых до 30 июня 2005 года было санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/17 от 29 октября 2004 года.

^d Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^e Включая Канцелярию первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря и Канцелярию заместителя Специального представителя (координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития) и исключая Канцелярию ревизора-резидента.

В своей резолюции 59/17 Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 49 259 800 долл. США на период с 1 мая по 30 июня 2004 года в связи с учреждением Миссии. Эта сумма начислена государствам-членам в виде взносов. Общий объем расходов за этот период составил 34 556 100 долл. США брутто (34 495 400 долл. США нетто).

Показатели использования финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Расходы за период с 1 мая по 30 июня 2004 года)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	12 603,7	7 159,3	5 444,4	43,2
Гражданский персонал	3 767,2	1 246,5	2 520,7	66,9
Оперативные расходы	32 888,9	26 150,3	6 738,6	20,5
Валовые потребности	49 259,8	34 556,1	14 703,7	29,8
Поступления по плану налогообложения персонала	387,0	60,7	326,3	84,3
Чистые потребности	48 872,8	34 495,4	14 377,4	29,4
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей в ресурсах	49 259,8	34 556,1	14 703,7	29,8

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Мандат и запланированные результаты

1. Мандат Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) был определен Советом Безопасности в его резолюции 1542 (2004) от 30 апреля 2004 года. Последний раз Совет продлевал срок действия мандата в своей резолюции 1576 (2004) от 29 ноября 2004 года.
2. Миссии поручено оказывать Совету Безопасности помощь в достижении общей цели, а именно: в восстановлении мира и безопасности и в содействии развитию в Гаити конституционного и политического процесса.
3. В рамках этой общей цели в бюджетный период Миссия будет содействовать реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, указанных в таблицах ниже. Информация в этих таблицах сгруппирована по следующим компонентам: безопасная и стабильная обстановка, политический процесс, права человека, координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития и поддержка.
4. Реализация ожидаемых достижений будет способствовать выполнению поставленной Советом Безопасности задачи в период существования Миссии, и показатели достижения результатов отражают прогресс в реализации таких достижений в течение бюджетного периода. Людские ресурсы Миссии, выраженные в показателях численности персонала, отнесены к отдельным компонентам, за исключением людских ресурсов по делу «Руководство и управление», которые можно отнести к Миссии в целом. Объяснение разницы в численности персонала по сравнению с бюджетом на 2004/05 год, включая реклассификацию должностей, содержится в разделах, посвященных соответствующим компонентам.
5. Миссия развернута в десяти округах и включает штаб Миссии в Порт-о-Пренсе, три районных штаба (Кап-Аитьен, Гонаив и Ле-Ке) и шесть окружных отделений (Жакмель, Пор-де-Пе, Энш, Мирагоан, Фор-Либерте и Жереми). Военный компонент, компонент сформированных полицейских подразделений и компонент гражданской полиции Миссии размещены в 23 зонах ответственности и базируются в Порт-о-Пренсе (поделен на четыре зоны), Кап-Аитьене, Фор-Либерте, Гонаиве, Сен-Марке, Энше, Жакмеле, Ле-Ке, Жереми, Киллике, Браке, Леогане, Кабаре, Пти-Гоаве, Пиньоне, Тьер-Руже, Оунаминте, Миребалае и Пор-Салю.

Руководство и управление

6. Общее руководство и управление Миссией осуществляется личной Канцелярией Специального представителя Генерального секретаря. Кроме того, к разделу руководства и управления отнесены Канцелярия первого заместителя Специального представителя и Канцелярия заместителя Специального представителя (координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития), поскольку функции и задачи этих подразделений охватывают несколько компонентов Миссии.

Таблица 1
Людские ресурсы: руководство и управление

	Международный персонал							Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого	
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Канцелярия Специального представителя Генерального секретаря											
Утвержденная численность на 2004/05 год	1	–	–	–	–	3	–	4	6	–	10
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	–	1	5	–	–	–	–	6	–	–	6
Общая численность на 2004/05 год	1	1	5	–	–	3	–	10	6	–	16
Предлагаемая численность на 2005/06 год	1	1	5	2	–	4	–	13	6	–	19
Чистое изменение	–	–	–	2	–	1	–	3	–	–	3
Канцелярия первого заместителя Специального представителя Генерального секретаря											
Утвержденная численность на 2004/05 год	1	–	2	–	–	2	–	5	2	–	7
Предлагаемая численность на 2005/06 год	1	–	2	–	–	2	–	5	3	–	8
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Канцелярия заместителя Специального представителя (координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития)											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	3	–	–	2	–	5	3	–	8
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	1	–	1	–	–	–	–	2	–	–	2
Общая численность на 2004/05 год	1	–	4	–	–	2	–	7	3	–	10
Предлагаемая численность на 2005/06 год	1	–	4	–	–	2	–	7	3	–	10
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Всего											
Утвержденная численность на 2004/05 год ^c	2	–	5	–	–	7	–	14	11	–	25
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	1	1	6	–	–	–	–	8	–	–	8

	Международный персонал							Всего	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Итого
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Общая численность на 2004/05 год	3	1	11	–	–	7	–	22	11	–	33
Предлагаемая численность на 2005/06 год	3	1	11	2	–	8	–	25	12	–	37
Чистое изменение	–	–	–	2	–	1	–	3	1	–	4

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Должности, заполнение которых до 30 июня 2005 года было санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/17.

^c Исключая Канцелярию ревизора-резидента.

7. Повторное обоснование должно быть представлено по следующим должностям:

а) *директор Канцелярии Специального представителя Генерального секретаря (Д-1)* руководит Канцелярией Специального представителя. Сотрудник на этой должности также следит за работой Миссии, взаимодействует с руководителями секций, находящимися в прямом подчинении Специального представителя, а также с Канцелярией первого заместителя Специального представителя и Канцелярией комиссара полиции, Канцелярией заместителя Специального представителя (координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития) и Канцелярией командующего силами, обеспечивает координацию и увязку их работы, а также выносит рекомендации по вопросам укрепления координации и консультативного процесса внутри Миссии. Он/она также выполняет функцию координатора Специального представителя по вопросам связи с Центральными учреждениями в Нью-Йорке и руководит работой пресс-секретаря;

б) *пресс-секретарь (С-5)*, должность которого ранее была включена в штатное расписание Секции коммуникации и общественной информации, подотчетен директору Канцелярии и выступает в качестве главного связующего звена между Миссией и местными и международными средствами массовой информации, занимаясь организацией интервью и оказывая старшим должностным лицам Миссии содействие в установлении контактов. Сотрудник на этой должности оказывает Специальному представителю помощь в проведении среди общественности разъяснительной работы о целях Миссии и в рамках стратегии Миссии в области общественной информации активно содействует тому, чтобы средства массовой информации давали объективные сведения о мандате и деятельности Миссии и повышали осведомленность общественности об основных тематических областях. Он/она отслеживает работу местных, региональных и международных средств массовой информации, выносит предложения и разрабатывает меры по противодействию распространению искаженной информации о деятельности Миссии и ее исправлению, выявляет тенденции в представлении новостной информации и оказывает Специальному представителю консультативную помощь в отношении мер реагирования. Кроме того, он/она готовит для средств массовой информации пресс-релизы и брифинги и

отвечает за аккредитацию представителей прессы при Миссии и оказание им содействия при посещении ими Миссии;

с) *специальный помощник Специального представителя (С-5)* оказывает Специальному представителю содействие в выполнении его функций в тесном взаимодействии с директором Канцелярии. Сотрудник на этой должности занимается конкретными заданиями и проектами согласно инструкциям Специального представителя и консультирует его в отношении стратегий руководства и планов действий, направленных на достижение оперативных и долгосрочных решений конкретно определенных проблем. Он/она помогает выявлять возникающие вопросы, касающиеся руководства деятельностью Миссии и ее мандата, готовит конфиденциальные доклады и информационные сводки Специального представителя непосредственно для Генерального секретаря, просматривает проекты речей, заявлений и пресс-релизов, подготовленные для Специального представителя, а также ведет протоколы и записи его встреч. Кроме того, он сопровождает Специального представителя в ходе международных поездок и поддерживает контакты с властями страны пребывания и иностранными высокопоставленными лицами;

d) *специальный помощник директора (С-4)* доводит до сведения директора и Специального представителя значимые с точки зрения политики и стратегии вопросы и предлагает директору варианты действий и рекомендации, следит за развитием событий в связи с такими вопросами и обеспечивает, чтобы консультирование по вопросам политики носило скоординированный и комплексный характер и соответствовало приоритетным задачам Миссии. Сотрудник на этой должности анализирует входящие документы и корреспонденцию на предмет степени ее важности и срочности, готовит информационные сводки и проекты ответов, изучает очередные и специальные доклады Миссии, направляемые в Центральные учреждения в Нью-Йорке, а также знакомится с содержанием материалов для брифингов и тезисами выступлений для директора и Специального представителя;

e) *сотрудник по протоколу* (класс должности понижен с уровня С-4 до уровня С-3) инструктирует и консультирует старших должностных лиц Миссии по всем вопросам протокола, а также координирует участие старших руководителей Миссии в официальных мероприятиях в контакте с властями страны пребывания, дипломатическим корпусом и высокопоставленными представителями международных и региональных правительственных и неправительственных организаций, включая «ключевую группу» и других высокопоставленных лиц. Сотрудник на этой должности в тесном сотрудничестве с директором Канцелярии Специального представителя и главным административным сотрудником организует также проведение Миссией своих собственных дипломатических приемов, церемоний и аналогичных мероприятий, координирует графики и программы посещающих Миссию делегаций, помогает в организации международных поездок Специального представителя и устанавливает контакты с властями стран, которые предстоит посетить. Он/она также консультирует службы протокола президента и премьер-министра страны пребывания в отношении их официальных функций;

f) что касается должности *сотрудника по политическим вопросам (С-4)* в штате Канцелярии Специального представителя, то с учетом замечаний

Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам было вынесено заключение об отсутствии необходимости в этой должности;

г) *заместитель Специального представителя (координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития)* (помощник Генерального секретаря) выполняет также функции координатора гуманитарной помощи, координатора-резидента и представителя резидента Программы развития Организации Объединенных Наций в Гаити, а также отвечает за увязку и координацию усилий Миссии и страновой группы Организации Объединенных Наций в целях содействия выполнению мандата Миссии. При осуществлении контактов с высокопоставленными должностными лицами Гаити, а также с международными финансовыми учреждениями и сообществом доноров сотрудник на этой должности будет играть ключевую роль в мобилизации ресурсов доноров и в координации работы в контексте промежуточной рамочной программы сотрудничества. Он/она непосредственно отвечает за работу Секции координации деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития, Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции и групп по ВИЧ/СПИДу, защите детей и гендерным вопросам, а также содействует увязке усилий, направленных на восстановление законности, налаживание национального диалога и проведение выборов, с целью обеспечить надежность стратегии ухода;

h) *старший сотрудник по гуманитарным вопросам и вопросам развития (С-5)* в штате Канцелярии заместителя Специального представителя (координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития) помогает координировать усилия всех компонентов Миссии, а также учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, присутствующих в Гаити, особенно на местном уровне, и оказывает содействие сбору гуманитарных данных в сотрудничестве с новой Группой по вопросам информации и связи, которую предлагается создать (см. компонент 4 ниже).

8. *Международный персонал* (увеличение на три должности). В результате создания трех должностей (1 должности класса С-5, 1 должности класса С-3 и 1 должности категории общего обслуживания (прочие разряды)), перевода одной должности (С-4) из компонента 1 и упразднения одной должности (С-4) общее число должностей увеличилось бы на три. Кроме того, предлагается понизить класс одной должности с уровня С-4 до уровня С-3.

а) Предлагается создать Объединенную аналитическую ячейку Миссии в составе одного старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5), одного сотрудника по вопросам анализа (С-3) и одного помощника по административным вопросам (категория общего обслуживания (прочие разряды)). Объединенная аналитическая ячейка Миссии будет отвечать за оценку информации и рисков, охватывающую все аспекты деятельности Миссии, сводя воедино данные, полученные от военного, полицейского, охранного, политического и гуманитарного компонентов Миссии, а также от партнеров-исполнителей и из других открытых источников информации, проверяя их достоверность и составляя аналитические отчеты, документы с изложением позиции и разведывательные сводки в целях содействия выполнению мандата Миссии и обеспечению безопасности ее персонала. В своей деятельности ячейка будет опираться на все компоненты и выполнять функцию оценки информации и рисков в под-

держку решения приоритетных задач и достижения целей Миссии, определенных Специальным представителем. Кроме того, ввиду ротации военного и полицейского персонала секретариат Группы будет обеспечивать преемственность в работе в течение всего периода существования Миссии. Старший сотрудник по политическим вопросам будет координировать подготовку документов по итогам краткосрочного и долгосрочного анализа, брифингов, прогнозов, оценок угроз и рисков и другие исследовательские проекты и руководить их осуществлением. Сотрудник по вопросам анализа будет участвовать в проведении анализа невоенных аспектов деятельности Миссии и подготовке комплексных информационных сводок и стандартных кратких отчетов и документов, а также обеспечивать профессиональное секретариатское обслуживание. Помощник по административным вопросам будет оказывать ячейке административную поддержку;

b) в штат Канцелярии Специального представителя из Секции по правовым вопросам также переводится одна должность сотрудника по правовым вопросам (С-4), выполняющего функции сотрудника по вопросам поведения персонала, с учетом чрезвычайно деликатного характера соответствующих должностных обязанностей;

c) как упоминалось в пункте 7(f) выше, одна должность сотрудника по политическим вопросам (С-4) в штате Канцелярии Специального представителя больше не требуется;

d) как уже упоминалось выше в пункте 7(e), класс должности сотрудника по вопросам протокола будет понижен с уровня С-4 до уровня С-3.

9. *Национальный персонал* (увеличение на одну должность). В связи с неустойчивой обстановкой в плане безопасности, а также с учетом плохого состояния дорог в Гаити, интенсивности дорожного движения и ограниченности возможностей парковки, в том числе в центре Порт-о-Пренса, в штат Канцелярии заместителя Специального представителя требуется включить одного водителя (национальный сотрудник категории общего обслуживания), хорошо знающего Порт-о-Пренс и его окрестности, чтобы обеспечить безопасное передвижение главного заместителя Специального представителя, в обязанности которого входит ежедневное проведение встреч с высокопоставленными государственными должностными лицами в Порт-о-Пренсе.

Компоненты

Компонент 1: безопасная и стабильная обстановка

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
1.1 Обеспечение безопасной и стабильной обстановки на всей территории Гаити	1.1.1 Сокращение на 10 процентов числа сообщений о случаях насилия, в том числе сексуального насилия в отношении женщин и девочек, по сравнению с 2004/05 годом
	1.1.2 Отсутствие сообщений о дестабилизации обстановки в плане безопасности в результате перехода через границу вооруженных групп

Деятельность

- Мобильное патрулирование в объеме 284 700 человеко-дней (по 20 военнослужащих на патрульную группу, по 3 патрульных группы на пехотную роту, 13 рот на 365 дней)
- Воздушное патрулирование в объеме 2160 часов
- Охрана стационарных объектов в объеме 498 225 человеко-дней для обеспечения безопасности основных объектов и сооружений (по 105 военнослужащих на объект, 13 стационарных объектов на 365 дней)
- Проведение, совместно с Гаитянской национальной полицией, 213 операций на основе собранных разведывательных и аналитических данных
- Работа стационарных/подвижных контрольно-пропускных пунктов в объеме 213 525 человеко-дней для обеспечения безопасности на основных дорогах (по 15 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт, по 3 контрольно-пропускных пункта на пехотную роту, 13 рот на 365 дней)
- Патрулирование в объеме 76 650 человеко-дней для контроля за основными пунктами пересечения границы (по 35 военнослужащих на патрульную группу, по 3 патрульных группы на пехотную роту, 2 роты на 365 дней)
- Обеспечение потенциала быстрого реагирования в объеме 51 100 человеко-дней для упреждения, предотвращения и сдерживания эскалации непосредственных угроз для безопасности (по 140 военнослужащих на роту, 1 рота на 365 дней)
- Осуществление, при ведущей роли Гаитянской национальной полиции, комплексных операций в объеме 5400 человеко-дней, включая: превентивное тактическое совместное патрулирование, тактические операции против уголовных/мятежных элементов и стратегические операции (по 150 военнослужащих на операцию, 3 операции в месяц, 12 месяцев в год)
- Проведение, совместно с Гаитянской национальной полицией, операций на основе собранных разведывательных и аналитических данных

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.2 Прогресс в деле разоружения, демобилизации и реинтеграции членов вооруженных групп в гаитянское общество, включая удовлетворение особых потребностей женщин и детей, связанных с такими группами, а также принятие мер по контролю за оружием и обеспечению общественной безопасности	1.2.1 Принятие всеобъемлющей программы разоружения, демобилизации и реинтеграции Национальной комиссией по разоружению, демобилизации и реинтеграции, которая проводит свои заседания не реже одного раза в месяц
	1.2.2 Продолжение участия всех членов вооруженных групп численностью 31 000 человек, в том числе бывших военнослужащих, в общинных программах разоружения, демобилизации и реинтеграции
	1.2.3 Издание переходным правительством указа о контроле и регулировании стрелкового оружия
	1.2.4 Сокращение на 30 процентов среднемесячного количества насильственных преступлений с применением огнестрельного оружия, которое в 2003/04 году составило 218 преступлений, повлекших гибель 55 человек

Деятельность

- Оказание Гаитянской национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции консультационной помощи и поддержки в области разработки программ в сотрудничестве с международными финансовыми учреждениями, международными организациями, занимающимися вопросами развития, неправительственными организациями и донорами, в контексте осуществления плана действий по разоружению, демобилизации и реинтеграции всех вооруженных групп, включая бывших военнослужащих
- Сбор, хранение и уничтожение 4000 единиц оружия
- Оказание Национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции материально-технической поддержки в вопросах хранения, утилизации и уничтожения собранного оружия
- Обеспечение финансирования пяти лагерей для подготовки к реинтеграции 2000 демобилизованных бывших военнослужащих, включая предоставление соответствующих услуг, таких, как организация питания, просвещение по вопросам гражданственности, медицинские обследования и консультации, обучение, профессиональная подготовка и помощь в трудоустройстве, а также предоставление временного пособия для удовлетворения самых насущных потребностей
- Осуществление 50 общинных проектов, способствующих примирению и социальной реинтеграции 4000 членов вооруженных групп, которые, как считается, создают серьезную угрозу политическому процессу
- Разработка, координация и осуществление в сотрудничестве с другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций общинных проектов с быстрой отдачей для 25 000 вооруженных лиц, включая программы помощи в переходный период, программы трудоемких общественных работ, поддержку микропредприятий, профессиональную подготовку и поддержку краткосрочных курсов обучения
- Консультирование переходного правительства по вопросам разработки и применения более эффективных законодательных мер по регулированию и контролю стрелкового оружия и легких вооружений в Гаити
- Регулярное проведение в контексте промежуточной рамочной программы сотрудничества заседаний секторальной рабочей группы по разоружению, демобилизации и реинтеграции в целях согласованного осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции с более широким упором на стратегию восстановления Гаити
- Представление Гаитянской национальной комиссии по разоружению, демобилизации и реинтеграции, международным финансовым учреждениям, международным организациям, занимающимся вопросами развития, неправительственным организациям и донорам подготавливаемых на основе обследований докладов о положении дел в том, что касается стрелкового оружия и экономической и рыночной конъюнктуры, в целях облегчения планирования всеобъемлющей программы разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Осуществление в 10 округах информационно-просветительских программ и программ мобилизации общин, направленных, среди прочего, на формирование консенсуса в отношении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции на национальном, региональном и местном уровнях и обеспечение поддержки ее осуществлению и, в частности, на стимулирование участия женщин в реализации этой программы
- Организация 10 местных и 2 национальных практикумов с привлечением широких слоев гаитянского общества для содействия налаживанию всеобщего национального диалога по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции

- Консультирование Гаитянской национальной полиции по вопросам регулирования и контроля стрелкового оружия
- Организация проводимых раз в две недели совещаний с двусторонними и многосторонними донорами по вопросам координации поддержки программы разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Осуществление в сотрудничестве с переходным правительством общенациональной мультимедийной программы в области общественной информации в поддержку процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции и сокращения числа случаев насилия, предусматривающей задействование телевидения (270 минут в месяц) и радио (1068 минут в месяц), распространение листовок (2500 в месяц), установку рекламных щитов (6 в месяц) и транспарантов-растяжек (24 в месяц), распространение плакатов (2500 в месяц) и футболок (2000 в месяц) и проведение публичных театральных представлений (5 в месяц)
- Консультирование и подготовка 50 местных журналистов по вопросам основных методов и практики журналистской работы при освещении мероприятий по разоружению, демобилизации и реинтеграции
- Организация семинара по основным вопросам общественной информации для 50 представителей неправительственных организаций и общественных деятелей в целях повышения осведомленности о проблемах безопасности и об осуществлении мандата Миссии

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.3 Восстановление общественной безопасности и правопорядка, воссоздание устойчивого оперативного потенциала и организационное укрепление Гаитянской национальной полицейской службы	1.3.1 Проверка и аттестация Гаитянской национальной полицией 1500 новых полицейских по сравнению с 770 в 2004/05 году, из них как минимум 10 процентов женщин 1.3.2 Создание переходным правительством национальной базы статистических и аналитических данных о преступности
--	--

Деятельность

- Проведение еженедельных совещаний с Высшим советом Гаитянской национальной полиции по вопросам реорганизации и реформирования национальной полиции
- Проведение ежемесячных встреч с министром юстиции Гаити для подготовки поправок к законодательству в поддержку реформы Гаитянской национальной полиции
- Консультирование Гаитянской национальной полиции по вопросам разработки руководящих принципов набора, проверки, аттестации и профессиональной подготовки полицейских
- Консультирование Гаитянской национальной полиции по вопросам проверки и аттестации 1500 полицейских
- Проведение раз в два месяца официальных совещаний и два раза в неделю неофициальных совещаний с представителями Гаитянской национальной полиции на штабном и региональном уровнях по вопросу о ходе осуществления реорганизации и реформирования Гаитянской национальной полиции
- Консультирование Гаитянской национальной полиции по вопросам проведения полицейских операций, расследований и патрулирования в контексте полицейской службы в общинах и специальных программах с уделением особого внимания правам женщин и проблеме сексуального насилия

- Консультирование Гаитянского национального полицейского училища по вопросам профессиональной подготовки 1000 полицейских, включая базовую подготовку, программы подготовки инструкторов и учебные курсы по вопросам управления для высокопоставленных сотрудников полиции
- Оказание Гаитянской национальной полиции вспомогательной оперативной поддержки в области борьбы с гражданскими и массовыми беспорядками
- Осуществление общенациональной мультимедийной программы в области общественной информации в поддержку правопорядка, предусматривающей задействование телевидения (180 минут в месяц) и радио (720 минут в месяц) и распространение листовок (1000 в месяц) и плакатов (1000 в месяц)
- Создание и обеспечение функционирования совместно с Управлением Генерального инспектора Гаитянской национальной полиции национальной «горячей линии» для приема от населения сообщений о нарушениях, допущенных сотрудниками полиции/судебной системы, и для проведения последующих расследований
- Координация проводимых раз в два месяца в контексте промежуточной рамочной программы сотрудничества совещаний секторальной рабочей группы по вопросам полиции и безопасности
- Консультирование и подготовка 50 местных журналистов по вопросам основных методов и практики журналистской работы при освещении мероприятий по восстановлению правопорядка

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

1.4 Реформа и организационное укрепление судебной системы и системы исправительных учреждений в Гаити	1.4.1 Принятие переходным правительством плана реформы судебной системы на основе промежуточной рамочной программы сотрудничества
	1.4.2 Возобновление работы училища по подготовке мировых судей
	1.4.3 Принятие переходным правительством пятилетнего плана реформы пенитенциарной системы

Деятельность

- Представление переходному правительству, сообществу доноров и другим заинтересованным партнерам двухгодичных докладов о функционировании судебной системы и по тематическим вопросам, таким, как сотрудничество полиции и судебной системы, отправление правосудия и защита и поощрение прав женщин
- Консультирование переходного правительства и неправительственных организаций по вопросам контроля и представления публичной отчетности о работе судебной системы
- Консультирование министерства юстиции, министерства внутренних дел и других государственных учреждений по вопросам разработки процедур, процессов и политики для содействия укреплению правопорядка, в частности по вопросам, касающимся независимости судебной системы, решения проблемы безнаказанности и системы взаимодействия между полицейскими и судебными органами, а также оказание поддержки в рассмотрении подходов для обеспечения справедливости и примирения
- Консультирование старших должностных лиц Департамента пенитенциарных учреждений по вопросам, касающимся системы исправительных учреждений и национальных усилий по набору работников исправительных учреждений

- Консультирование Гаитянской национальной полиции по вопросам уголовного правосудия и юридическим вопросам
- Консультирование инструкторов национальных курсов по подготовке работников системы исправительных учреждений по вопросам разработки учебных программ для подготовки национального персонала пенитенциарных учреждений
- Проведение встреч с международными и национальными субъектами, включая женские организации и организации, защищающие права детей, по вопросам реформирования судебной системы и системы исправительных учреждений в контексте промежуточной рамочной программы сотрудничества
- Регулярное проведение в контексте промежуточной рамочной программы сотрудничества заседаний секторальной рабочей группы по вопросам правосудия и прав человека

Внешние факторы

- Готовность стран, предоставляющих войска и полицейский персонал, продолжать направлять необходимый военный и гражданский полицейский персонал в количестве, утвержденном Советом Безопасности; готовность доноров предоставлять добровольные взносы в поддержку планирования и осуществления программы разоружения, демобилизации и реинтеграции и восстановления надежной полицейской службы; осуществление двусторонних скоординированных программ предоставления ресурсов и технической помощи в поддержку реформы судебной системы и системы исправительных учреждений

Таблица 2
Людские ресурсы: компонент 1 — безопасная и стабильная обстановка

<i>Категория</i>	<i>Всего</i>
<i>I. Воинские контингенты</i>	
Утвержденная численность на 2004/05 год	6 700
Предлагаемая численность на 2005/06 год	6 700
Чистое изменение	–
<i>II. Гражданская полиция</i>	
Утвержденная численность на 2004/05 год	872
Предлагаемая численность на 2005/06 год	747
Чистое изменение	(125)
<i>III. Сформированные полицейские подразделения</i>	
Утвержденная численность на 2004/05 год	750
Предлагаемая численность на 2005/06 год	875
Чистое изменение	125

IV. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Канцелярия Командующего силами											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	–	–	–	1	–	2	2	–	4
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	–	–	–	1	–	2	3	–	5
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Канцелярия Комиссара полиции											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	5	–	1	1	–	8	3	–	11
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	5	–	1	1	–	8	3	–	11
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по правовым вопросам											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	3	–	1	–	–	4	3	–	7
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	1
Общая численность на 2004/05 год	–	1	3	–	1	–	–	5	3	–	8
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	2	–	1	–	–	4	3	–	7
Чистое изменение	–	–	(1)	–	–	–	–	(1)	–	–	(1)
Секция по вопросам правосудия											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	6	6	–	1	–	14	22	8	44
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	6	6	–	1	–	14	22	8	44
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	2	2	–	1	–	5	10	9	24
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	2	3	–	1	–	6	30	20	56
Чистое изменение	–	–	–	1	–	–	–	1	20	11	32
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	3	16	8	2	4	–	33	40	17	90

IV. Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Санкционированная численность на 2005/06 год ^b	-	1	-	-	-	-	-	1	-	-	1
Общая численность на 2004/05 год	-	4	16	8	2	4	-	34	40	17	91
Предлагаемая численность на 2005/06 год	-	4	15	9	2	4	-	34	61	28	123
Чистое изменение	-	-	(1)	1	-	-	-	-	21	11	32
Всего (I-IV)											
Утвержденная численность на 2004/05 год											8 412
Санкционированная численность на 2005/06 год ^b											1
Общая численность на 2004/05 год											8 413
Предлагаемая численность на 2005/06 год											8 445
Чистое изменение											32

^a Включает национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Должности, заполнение которых до 30 июня 2005 года было санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/17.

10. Повторное обоснование должно быть представлено по одной должности. *Главный советник по правовым вопросам (Д-1)* находится в прямом подчинении Специального представителя и предоставляет всем компонентам Миссии юридические консультации по всем вопросам, касающимся мандата Миссии, в частности по вопросу о создании нормативно-правовой основы для выполнения мандата Миссии в отношении оказания помощи в проведении выборов и разоружения. Кроме того, он/она, действуя совместно с высокопоставленными должностными лицами Гаити, предоставляет консультации по всем административным вопросам, касающимся оперативной деятельности Миссии, а также по всем юридическим вопросам, которые могут быть затронуты в отношениях между Миссией и гаитянскими властями. Он/она предоставляет также гаитянским властям консультации по вопросам, касающимся проведения ими обзора национального законодательства, в частности соблюдения принципов уважения прав человека национальными правоохранительными и судебными органами.

Ожидаемые достижения/деятельность

Ожидаемое достижение: 1.2 Прогресс в деле разоружения и демобилизации членов вооруженных групп и их реинтеграции в гаитянское общество, включая удовлетворение особых потребностей женщин и детей, связанных с такими группами, а также принятие мер по контролю за оружием и обеспечению общественной безопасности

Деятельность

- Осуществление 50 общинных проектов, способствующих примирению и социальной реинтеграции 4000 членов вооруженных групп, которые, как считается, создают серьезную угрозу политическому процессу
 - Разработка, координация и осуществление в сотрудничестве с другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций общинных проектов с быстрой отдачей для 25 000 вооруженных лиц, включая программы помощи в переходный период, программы трудоемких общественных работ, поддержку микропредприятий, профессиональную подготовку и поддержку краткосрочных учебных курсов
 - Осуществление в 10 округах информационно-просветительских программ просвещения и программ мобилизации общин, направленных, среди прочего, на формирование консенсуса в отношении национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции на национальном, региональном и местном уровнях и на обеспечение поддержки ее осуществлению и, в частности, на стимулирование участия женщин в реализации этой программы
-

Обоснование

- **Международный персонал: чистого изменения количества должностей не произойдет**

Количество должностей не изменится, поскольку создание одной должности (С-3) будет сопровождаться переводом одной должности (С-4) в Канцелярию Специального представителя.

Координатор деятельности на местах (С-3) в составе Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции будет внимательно наблюдать за работой полевых групп в рамках общинных программ и предоставлять им консультации в целях обеспечения того, чтобы их работа согласовывалась с национальной стратегией в области разоружения, демобилизации и реинтеграции. Он/она будет также обеспечивать поддержание тесного взаимодействия и связи между семью окружными отделениями и штаб-квартирой Миссии в Порт-о-Пренсе.

Как упоминалось в пункте 8(b) выше, одна должность сотрудника по правовым вопросам (С-4), выполняющего функции сотрудника по вопросам поведения персонала, переводится из Секции по правовым вопросам в Канцелярию Специального представителя.

- **Национальный персонал: увеличение на 21 должность**

Канцелярии Командующего силами требуется водитель (национальный сотрудник категории общего обслуживания) для обеспечения безопасного передвижения Командующего силами, функции которого обязывают его посещать многочисленные мероприятия в различных районах Порт-о-Пренса и его окрестностях с довольно коротким сроком уведомления.

Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции требуются пять общинных посредников (национальные сотрудники-специалисты), которые обладали бы опытом в области разработки, управления, контроля и оценки программ и были хорошо знакомы с местной обстановкой и культурой, для тесного взаимодействия с национальными партнерами, отвечающими за осуществление программ в округах, и семь помощников по административным вопросам (национальные сотрудники категории общего обслуживания), которые будут размещены в семи объединенных региональных отделениях. Ввиду нестабильности обстановки в плане безопасности в Гаити, а также плохого состояния дорог и интенсивности дорожного движения Секции требуются восемь водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания), досконально знающих соответствующие районы и тонкости работы и потребности групп по разоружению, демобилизации и реинтеграции, для обеспечения безопасного передвижения ее сотрудников, которым необходимо будет ежедневно посещать общины, местных партнеров и власти в целях осуществления общинной программы Миссии в области реинтеграции. Эти водители будут также выполнять текущие административные поручения в семи региональных отделениях и в Порт-о-Пренсе, которые в настоящее время выполняются основным персоналом в дополнение к его основным функциям.

• **Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 11 должностей**

В Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции 11 дополнительных сотрудников по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции будут в тесном взаимодействии с местными общинами семи округов осуществлять и курировать программу разоружения, демобилизации и реинтеграции на местах.

Компонент 2: политический процесс

Ожидаемые достижения

Показатели достижения результатов

2.1 Прогресс на пути к национальному диалогу и примирению в Гаити	2.1.1 Организация основными группами гаитянского общества на всех уровнях «круглых столов», способствующих национальному диалогу, и подготовка на основе общего консенсуса документов, посвященных принципам управления и будущим направлениям развития страны
---	--

Деятельность

- Регулярное проведение консультаций высокого уровня с гаитянскими государственными должностными лицами, политическими группами и организациями гражданского общества, в том числе женскими организациями, в поддержку политического процесса
- Предоставление добрых услуг в поддержку политического процесса в отношениях между переходным правительством, политическими партиями и гражданским обществом
- Представление Совету Безопасности четырех докладов Генерального секретаря по Гаити
- Руководство проведением раз в два месяца совещаний «основной группы» в составе старших руководителей МООНСГ, представителей региональных и субрегиональных организаций, международных финансовых учреждений и дипломатического сообщества, посвященных эффективности международной деятельности по удовлетворению потребностей Гаити
- Организация шести семинаров по вопросам предупреждения и урегулирования конфликтов для государственных должностных лиц, политических партий и организаций гражданского общества, включая женские организации

- Проведение совещаний с гаитянскими государственными должностными лицами, политическими группами и организациями гражданского общества для содействия участию множества заинтересованных сторон в формировании консенсуса в отношении демократического переходного периода и национального диалога в целях достижения общего понимания основных принципов государственного правления и будущего развития страны
- Организация 10 практикумов по вопросам укрепления потенциала национальных женских и молодежных ассоциаций или групп, представляющих другие традиционно изолированные группы
- Организация трех практикумов, посвященных развитию навыков, а именно навыков конструктивного ведения переговоров, урегулирования споров и формирования консенсуса, для руководителей на национальном, региональном и местном уровнях с уделением особого внимания лицам, участвующим в диалоге
- Проведение мультимедийных кампаний в поддержку политического процесса, национального диалога и примирения и привлечение женщин к участию в этих кампаниях, предусматривающих задействование телевидения (180 минут в месяц) и радио (720 минут в месяц), распространение листовок (1000 в месяц) и футболок (2000 в месяц), организацию публичных театральных представлений (5 в месяц), а также распространение плакатов (1000 в месяц)
- Выпуск группой гаитянских музыкантов компактному диска в поддержку мира, национального диалога и примирения
- Осуществление информационно-просветительской программы для местных журналистов, включая проведение для 50 журналистов двух семинаров, посвященных тематическим областям деятельности Миссии и основным методам и практике журналистской работы

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.1 Восстановление и укрепление государственной власти на всей территории Гаити	2.1.1 Принятие правительством законов о государственной администрации
	2.1.2 Принятие правительством законов о финансовой самостоятельности и подотчетности местных структур управления

Деятельность

- Организация еженедельных совещаний совместно с представителями местных органов управления и участие в общегородских собраниях для обмена информацией о принципах демократического государственного управления, повышения организационной эффективности и укрепления институциональной структуры
- Организация для местных общин 20 семинаров, посвященных процессам принятия решений, включая поощрение участия женщин в таких процессах, развитию навыков государственного управления и руководства, административной деятельности на муниципальном уровне и осуществлению доходоприносящих проектов
- Предоставление гаитянским властям консультаций относительно разработки кодекса поведения и правил процедуры для благого управления на местах
- Предоставление гаитянским властям консультаций в отношении обзора национального законодательства в вопросах государственного финансирования на местах, местной гражданской службы и децентрализации

- Осуществление проектов с быстрой отдачей с учетом особых потребностей уязвимых групп населения
- Проведение в сотрудничестве с переходным правительством информационно-просветительских и пропагандистских кампаний в поддержку благого управления, включая распространение листовок (2500 в месяц), организацию театральных представлений (5 в месяц) и посещения общинных групп (5 в месяц)

*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

2.2 Проведение свободных и справедливых выборов в Гаити	<p>2.2.1 Создание Временного избирательного совета, в котором будут представлены все стороны и который будет действовать на общенациональном и окружном уровнях</p> <p>2.2.2 Принятие Временным избирательным советом бюджета для проведения выборов</p> <p>2.2.3 Принятие переходным правительством закона о выборах и соответствующих подзаконных актов</p> <p>2.2.4 Утверждение Временным избирательным советом списков избирателей</p> <p>2.2.5 Подтверждение независимыми наблюдателями того, что в процессе проведения выборов уважались принципы свободы выражения мнения и собраний и тайны голосования</p> <p>2.2.6 Рассмотрение апелляций в связи с результатами выборов в соответствии с процедурами и сроками, установленными в законе о выборах</p>
---	--

Деятельность

- Предоставление Временному избирательному совету и его административным структурам на национальном и окружном уровнях консультаций по вопросам проведения выборов
- Организация учебных программ по вопросам проведения выборов для членов Временного избирательного совета и сотрудников по проведению выборов на национальном и окружном уровнях
- Проведение в сотрудничестве с Временным избирательным советом общенациональной просветительской кампании с учетом гендерных аспектов в поддержку избирательного процесса, в рамках которой, в частности, будет распространяться информация о законе о выборах, плане регистрации избирателей и результатах предыдущих выборов и которая предусматривает создание веб-сайта Временного избирательного совета, задействование телевидения (270 минут в месяц) и радио (1068 минут в месяц), распространение листовок (2500 в месяц) и плакатов (2500 в месяц), установку транспарантов (24 в месяц), распространение футболок (2000 в месяц), организацию публичных театральных представлений (5 в месяц) и установку рекламных щитов (6 в месяц)
- Предоставление женским организациям консультаций по вопросам стимулирования участия женщин в процессе выборов в качестве кандидатов и избирателей в сотрудничестве с основными международными и национальными неправительственными организациями

- Предоставление Организации американских государств (ОАГ) консультаций в отношении регистрации избирателей и подготовки регистраторов избирателей
- Предоставление Временному избирательному совету консультаций по вопросам разработки процедур подсчета голосов и механизмов подтверждения результатов выборов
- Организация для служащих Временного избирательного совета, государственных служащих, политических партий и гражданского общества ряда семинаров по информированию о гражданских правах в контексте выборов
- Предоставление Временному избирательному совету консультаций в отношении оперативного плана, включая разработку графика выборов, составление списков избирателей, подготовку избирательных участков, печатание избирательных бюллетеней, разработку руководства по проведению голосования, регистрацию политических партий и независимых кандидатов, и плана по обеспечению безопасности в ходе проведения выборов
- Предоставление Временному избирательному совету консультаций по вопросам реформы избирательных законов, правил и процедур
- Руководство Комитетом по сотрудничеству в проведении выборов, учрежденным совместно с ОАГ в целях обзора технической помощи, оказываемой Временному избирательному совету, и его секретариатское обслуживание
- Организация регулярных координационных совещаний с международными субъектами по вопросам подготовки к выборам и с донорами по вопросам оказания финансовой и технической помощи
- Организация регулярных заседаний секторальных рабочих групп по выборам в рамках промежуточной рамочной программы сотрудничества
- Предоставление Временному избирательному совету консультаций по вопросам создания нормативно-правовой основы и организационной структуры для Постоянного избирательного совета после выборов 2005 года
- Оказание Временному избирательному совету помощи в обеспечении охраны и безопасности и материально-техническом обеспечении
- Консультирование 50 местных журналистов и обучение их основным навыкам и методам журналистской работы по освещению выборов

Внешние факторы

- Сохранение Переходным правительством приверженности проведению выборов в 2005 году; предоставление донорами ресурсов для проведения выборов
-

Таблица 3
Людские ресурсы: компонент 2: политический процесс

Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Категория полевой службы	Категория общего об- служивания	Категория службы охраны				
Отдел по политическим вопросам и планированию											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	6	3	1	1	–	11	4	–	15
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	1
Общая численность на 2004/05 год	–	1	6	3	1	1	–	12	4	–	16
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	6	3	1	1	–	12	6	–	18
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	2	–	2
Секция коммуникации и общественной информации											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	2	5	1	1	–	9	19	6	34
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	1
Общая численность на 2004/05 год	–	1	2	5	1	1	–	10	19	6	35
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	3	8	3	1	–	16	20	7	43
Чистое изменение	–	–	1	3	2	–	–	6	1	1	8
Секция по гражданским вопросам											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	21	15	11	2	–	50	23	15	88
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	21	15	11	2	–	50	23	15	88
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Секция по оказанию помощи в проведении выборов											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	3	3	–	1	–	8	2	13	23
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	3	3	–	1	–	8	19	27	54
Чистое изменение^c	–	–	–	–	–	–	–	–	17	14	31
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/2005 год	–	2	32	26	13	5	–	78	48	34	160
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	–	2	–	–	–	–	–	2	–	–	2

Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Общая численность на 2004/05 год	–	4	32	26	13	5	–	80	48	34	162
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	4	33	29	15	5	–	86	68	49	203
Чистое изменение	–	–	1	3	2	–	–	6	20	15	41

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Должности, заполнение которых до 30 июня 2005 года было санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/17.

^c Дополнительные должности, предложенные только на период по 31 марта 2006 года.

11. Повторное обоснование должно быть представлено по следующим должностям:

а) *начальник Отдела по политическим вопросам и планированию (Д-2)* определяет варианты стратегий, издает стратегические указания и предоставляет консультации по стратегическим вопросам старшему руководству Миссии, держит под контролем работу по подготовке и обновлению Плана осуществления Миссии, наблюдает за его выполнением в рамках всей Миссии и обеспечивает последовательное осуществление политической стратегии Миссии всеми компонентами. Он/она, действуя в сотрудничестве с высокопоставленными гаитянскими должностными лицами, политическими деятелями, лидерами гражданского общества, региональными сторонами и организациями, а также дипломатическим сообществом и подразделениями системы Организации Объединенных Наций в Гаити, предоставляет консультации в отношении национального политического процесса, направленного на проведение национального диалога с участием всех слоев общества в Гаити, в том числе на основе добрых услуг, оказывает гаитянским властям помощь в установлении государственной власти по всей стране и предоставляет консультации и рекомендации по политическим аспектам процесса выборов. Он/она курирует работу по анализу политической информации и подготовке аналитических материалов и оценок, касающихся политических, гражданских, социальных, экономических и других событий в Гаити, и помогает Специальному представителю выполнять его функции председателя «основной группы»;

б) *начальник Секции общественной информации (Д-1)* отвечает за разработку и осуществление общей стратегии и плана действий в области общественной информации для каждого компонента и на каждом этапе деятельности Миссии, которые способствуют стабилизации обстановки в стране и процессу разоружения, демобилизации и реинтеграции, национальному примирению и проведению выборов, а также соблюдению прав человека и законности и решению гуманитарных вопросов и вопросов развития. Он/она, действуя в сотрудничестве с гаитянскими властями, политическими партиями и организациями гражданского общества, а также местными, региональными и международными средствами массовой информации и в тесном контакте с пресс-секретарем, координирует информационную деятельность системы Организации Объединенных Наций в Гаити и консультирует старшее руководство Мис-

сии относительно серьезных проблем и рисков в области коммуникации, которые могут отрицательно сказаться на авторитете и репутации Миссии. Он/она руководит работой по выпуску соответствующих печатных материалов и подготовке информационно-пропагандистских радио- и видеопрограмм и контролирует ее, а также руководит девятью региональными группами по связи со средствами массовой информации.

Ожидаемые достижения/деятельность

Ожидаемые достижения:

- 2.1 Прогресс на пути к национальному диалогу и примирению в Гаити
- 2.2 Восстановление и укрепление государственной власти на всей территории Гаити
- 2.3 Проведение свободных и справедливых выборов в Гаити

Деятельность

- Проведение мультимедийных кампаний в поддержку политического процесса, национального диалога и примирения и привлечение женщин к участию в этих кампаниях, предусматривающих задействование телевидения (180 минут в месяц) и радио (720 минут в месяц), распространение листовок (1000 в месяц) и футболок (2000 в месяц), организацию публичных театральных представлений (5 в месяц), а также распространение плакатов (1000 в месяц)
 - Проведение в сотрудничестве с переходным правительством информационно-просветительских и пропагандистских кампаний в поддержку благого управления, включая распространение листовок (2500 в месяц), организацию театральных представлений (5 в месяц) и посещения общинных групп (5 в месяц)
 - Проведение в сотрудничестве с Временным избирательным советом общенациональной просветительской кампании с учетом гендерных аспектов в поддержку избирательного процесса, в рамках которой, в частности, будет распространяться информация о законе о выборах, плане регистрации избирателей и результатах предыдущих выборов и которая предусматривает создание веб-сайта Временного избирательного совета, задействование телевидения (270 минут в месяц) и радио (1068 минут в месяц), распространение листовок (2500 в месяц) и плакатов (2500 в месяц), установку транспарантов (24 в месяц), распространение футболок (2000 в месяц), организацию публичных театральных представлений (5 в месяц) и установку рекламных щитов (6 в месяц)
 - Регулярное проведение консультаций высокого уровня с гаитянскими государственными должностными лицами, политическими группами и организациями гражданского общества, в том числе женскими организациями, в поддержку политического процесса
 - Предоставление Организации американских государств консультаций в отношении регистрации избирателей и подготовки регистраторов избирателей
 - Организация для служащих Временного избирательного совета, государственных служащих, политических партий и гражданского общества ряда семинаров по информированию о гражданских правах в контексте выборов
-

*Обоснование***• Международный персонал: увеличение на шесть должностей**

Увеличение штата Секции коммуникации и общественной информации на шесть должностей необходимо прежде всего ввиду объема запланированной на 2005/06 год работы по проведению предстоящих выборов, кампании в области разоружения, демобилизации и реинтеграции и национального диалога, а также по решению вопросов, касающихся прав человека, правопорядка, гуманитарной деятельности и развития, что предполагает также увеличение объема финансовых ресурсов, необходимых для проведения кампании в области общественной информации, с 419 300 долл. США в 2004/05 году до 4 000 000 долл. США в 2005/06 году. Одна должность (С-4) требуется для начальника Группы печатных материалов, в которой в настоящее время нет ни сотрудников категории специалистов, ни начальника. Он/она будет координировать работу Группы и планировать и составлять информационные бюллетени Миссии, подготавливать листовки и рекламные щиты, пропагандирующие процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции, процесс выборов, политический процесс, правопорядок, благое управление, права человека и гуманитарную деятельность, и выступать с ответами на соответствующие сообщения в печатных средствах массовой информации. Один радиопостановщик (С-3), один видеопостановщик (С-3), один видеоредактор (категория полевой службы) и один кинооператор (категория полевой службы) в Группе аудиовизуальных материалов будут заниматься подготовкой, созданием и записью радиопрограмм продолжительностью в среднем 5016 минут в месяц, видеопрограмм продолжительностью в среднем 1260 минут в месяц, а также объявлений, тематических передач и выпусков новостей, которые будут транслироваться 200 радиостанциями и 30 телестудиями, и будут обеспечивать освещение связанной с Миссией деятельности, а также важных политических, социальных и культурных событий в стране. Один дополнительный сотрудник по информации (С-3) в Группе связей и информационно-пропагандистской работы с общественностью будет координировать осуществление стратегии в области коммуникации и общественной информации, направленной на поддержку компонента координации деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития, включая промежуточную рамочную программу сотрудничества и основную группу, а также процесса выборов, программы профилактики ВИЧ/СПИДа и всестороннего учета гендерной проблематики.

• Национальный персонал: увеличение на 20 должностей

Отделу по политическим вопросам и планированию необходимы два водителя (национальные сотрудники категории общего обслуживания) для обеспечения безопасного передвижения начальника и сотрудников Отдела, которые в силу своей дипломатической роли должны ежедневно поддерживать контакты с членами правительства и международным сообществом в Порт-о-Пренсе и присутствовать на политических собраниях за пределами Порт-о-Пренса.

В Группе связей и информационно-пропагандистской работы с общественностью Секции коммуникации и общественной информации один дополнительный помощник по информации (национальный сотрудник категории общего обслуживания) будет оказывать содействие дополнительному сотруднику по информации и помогать устанавливать и поддерживать контакты с неправительственными организациями, планировать и организовывать поездки в отдаленные округа и оказывать помощь в осуществлении плана распространения информационных материалов для общественности.

В Секции по оказанию помощи в проведении выборов 17 водителей (национальные сотрудники категории общего обслуживания) будут размещены в 11 округах и в Порт-о-Пренсе. Ввиду нестабильности обстановки в плане безопасности в Гаити, а также плохого состояния дорог и интенсивности дорожного движения эти водители будут обеспечивать безопасное передвижение окружных координаторов и их заместителей, которым будет необходимо совершать многочисленные поездки по стране в целях оказания помощи в проведении выборов в 15 департаментских отделениях по проведению выборов и 155 муниципальных отделениях по проведению выборов. Эти водители пройдут базовую подготовку по вопросам безопасности и будут также оказывать содействие окружным координаторам в устном переводе с местных языков и в их ознакомлении с районами вокруг и внутри общин и выполнять функции материально-технического обеспечения, такие, как перевозка материалов для проведения выборов. Этим дополнительным водителям предлагается нанять только до 31 марта 2006 года, когда будет завершен процесс выборов.

• **Добровольцы Организации Объединенных Наций: увеличение на 15 должностей**

В Секции коммуникации и общественной информации один дополнительный пресс-секретарь в Группе по связям со средствами массовой информации будет содействовать поддержанию контактов между Миссией и средствами массовой информации, главным образом с международными средствами массовой информации в Северной, Центральной и Южной Америке, в целях обеспечения непрерывной поддержки со стороны стран, предоставляющих войска.

Что касается Секции по оказанию помощи в проведении выборов, то 11 заместителей окружных координаторов будут размещены в 11 округах в целях оказания помощи ОАГ в регистрации избирателей в 15 департаментских отделениях по проведению выборов и 155 муниципальных отделениях по проведению выборов в рамках подготовки к выборам в муниципальные и законодательные органы и президентским выборам, намеченным на вторую половину 2005 года. Необходим также один специалист по вопросам материально-технического обеспечения, который поможет определить местоположение и подготовить к выборам 1200 избирательных участков и центров во всех департаментах и общинах и будет выполнять функции заместителя регионального координатора. Один специалист по вопросам информирования/просвещения о гражданских правах, который необходим для осуществления программ информирования о гражданских правах на уровне общинных групп в контексте проекта ОАГ по созданию постоянного регистра актов гражданского состояния, будет заниматься подготовкой новых сотрудников Миссии, которые будут размещены на местах, а также сотрудников по проведению выборов и регистрации избирателей, особенно их обучению пользованию новыми техническими средствами для регистрации избирателей. Один специалист по вопросам коммуникации/информации о выборах будет подготавливать и проводить общественно-информационные кампании, прежде всего среди общин, в целях информирования гаитянского населения о механизме голосования и процессе проведения выборов, а также о связанной с этим деятельности местных и национальных государственных учреждений и будет распространять материалы по вопросам проведения выборов и налаживать связи со средствами массовой информации, а также создаст посвященный выборам веб-сайт и будет обеспечивать его функционирование.

Этим новым сотрудников в штате Секции по оказанию помощи в проведении выборов предлагается нанять лишь до 31 марта 2006 года, когда, как ожидается, будет завершен процесс выборов и будет приведен к присяге президент Гаити. Нынешние сотрудники Секции, должности которых утверждены на 2004/05 год, продолжают работу по консультированию Временного избирательного совета относительно создания нормативно-правовой основы и организационной структуры для постоянного избирательного органа.

Компонент 3: права человека*Ожидаемые достижения**Показатели достижения результатов*

3.1 Прогресс в деле поощрения и защиты прав человека, в частности женщин и детей, в Гаити

3.1.1 Регистрация Канцелярией Омбудсмана всех сообщений о нарушениях прав человека в национальной базе данных о нарушениях прав человека

3.1.2 Увеличение на 25 процентов числа дел о нарушениях прав человека, расследованных гаитянскими правозащитными учреждениями, по сравнению с периодом с июня по декабрь 2004 года, когда их число составило 215

Деятельность

- Подготовка ежемесячных докладов о положении в области прав человека на всей территории страны
- Предоставление, в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, консультаций переходному правительству по вопросам расследования нарушений прав человека
- Предоставление Канцелярии Омбудсмана консультаций в отношении ведения национальной базы данных о нарушениях прав человека
- Проведение курса повышения квалификации по вопросам прав человека, в том числе прав женщин, для 60 сотрудников правоохранительных органов, включая полицейских, сотрудников пенитенциарной системы и судей
- Осуществление программы подготовки инструкторов по вопросам прав человека, в том числе прав женщин, для местных правозащитных организаций
- Предоставление местным правозащитным организациям консультаций в отношении создания центра документации по правам человека в Порт-о-Пренсе
- Организация, в координации с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, практикума по вопросам представления докладов о выполнении договоров для правительственных должностных лиц, отвечающих за представление докладов договорным органам по правам человека
- Проведение для местных партнеров учебного курса, посвященного специальным расследованиям нарушений прав человека
- Предоставление переходному правительству консультаций в отношении национального плана действий в области прав человека в координации с местными и международными правозащитными организациями
- Регулярное проведение заседаний секторальной рабочей группы по вопросам правосудия и прав человека в рамках промежуточной рамочной программы сотрудничества
- Передача 50 дел об отдельных нарушениях прав человека на рассмотрение отвечающих за подготовку докладов о положении в области прав человека органов, как этого требуют конвенции по правам человека, и правозащитных рабочих групп, специальных докладчиков и независимых экспертов

- Организация в координации с местными партнерами трех международных дней, которые будут посвящены правам человека и будут отмечаться во всех крупных центрах
- Осуществление, в координации с национальными и международными партнерами, общенациональной учебно-просветительной программы по правам человека с учетом гендерных аспектов, предусматривающей задействование телевидения (180 минут в месяц) и радио (720 минут в месяц), распространение плакатов (1000 в месяц) и листовок (1000 в месяц), организацию публичных театральных представлений (5 в месяц) и проведение трех практикумов по вопросам прав человека

Внешние факторы

- Решимость гаитянских властей проводить расследования нарушений прав человека и преследовать за них в судебном порядке в соответствии с международными стандартами и в сотрудничестве с международными органами; готовность организаций гражданского общества приступить к диалогу с переходным правительством по вопросам прав человека; предоставление донорами необходимых ресурсов

Таблица 4
Людские ресурсы: компонент 3 — права человека

Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Категория полевой службы	Категория общего об- служивания	Категория службы охраны				
Секция по правам человека											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	5	12	–	1	–	19	24	5	48
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	5	12	–	1	–	19	24	5	48
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по защите детей											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	1	–	–	–	–	1	2	–	3
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	1	–	–	–	–	1	2	–	3
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Группа по гендерным вопросам											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	1	1	–	–	–	2	4	–	6
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	1	1	–	–	–	2	5	–	7
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	7	13	–	1	–	22	30	5	57

Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Категория полевой службы	Категория общего об- служивания	Категория службы охраны				
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	7	13	–	1	–	22	31	5	58
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

Ожидаемые достижения/деятельность

Ожидаемое достижение: 3.1 Прогресс в деле поощрения и защиты прав человека, в частности женщин и детей, в Гаити

Деятельность

- Осуществление программы подготовки инструкторов по вопросам прав человека, в том числе прав женщин, для местных правозащитных организаций

Обоснование

- **Национальный персонал: увеличение на одну должность**

В Группе по гендерным вопросам один водитель (национальный сотрудник категории общего обслуживания) будет обеспечивать безопасное передвижение сотрудников Группы, которым необходимо будет совершать частые поездки в различные районы для поддержания контактов с целевыми группами, такими, как группы сельских женщин, и обеспечения всестороннего учета гендерных аспектов в повседневной работе каждого компонента Миссии на местах.

Компонент 4: координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития

Ожидаемые достижения	Показатели достижения результатов
4.1 Улучшение гуманитарного положения и прогресс в деле подъема экономики Гаити	4.1.1 Отсутствие сообщений об ограничении доступа гуманитарных учреждений к нуждающемуся населению, особенно в северо-западной и юго-западной частях страны
	4.1.2 Обеспечение полного доступа 60 процентов уязвимого населения (примерно 3,8 миллиона человек) к основным социальным услугам (здравоохранение, образование и снабжение питьевой водой)
	4.1.3 Создание рабочих мест для беднейших социально-экономических групп в целях обеспечения краткосрочной занятости (200 000 человеко-месяцев)
	4.1.4 Завершение разработки национального плана обеспечения готовности к бедствиям и смягчения их последствий

Деятельность

- Руководство проведением регулярных совещаний группы доноров по вопросам координации международной деятельности в рамках промежуточной рамочной программы сотрудничества на местах
- Регулярное проведение заседаний Руководящей группы по промежуточной рамочной программе сотрудничества и Совместного комитета по осуществлению промежуточной рамочной программы сотрудничества и последующей деятельности в связи с ней под председательством представителей гаитянских властей в целях обсуждения и решения вопросов, касающихся осуществления промежуточной рамочной программы сотрудничества
- Подготовка ежеквартальных докладов о совместной оценке, включающих дезагрегированные по признаку пола данные, на основе результатов проведения гуманитарных миссий по оценке в сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, в частности в труднодоступных районах
- Проведение раз в два месяца совещаний с участием учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, доноров, гражданского общества и местных властей в целях рассмотрения вопросов, касающихся планов гуманитарной деятельности и оказания чрезвычайной помощи, доступа и гуманитарных потребностей, доступа женщин к гуманитарной помощи и оказания адресной помощи в целях развития уязвимым группам населения
- Проведение раз в два месяца информационно-пропагандистских совещаний и ежеквартальных семинаров для рассмотрения положения уязвимых групп населения, в том числе женщин и детей, с привлечением ответственных должностных лиц правительства Гаити и представителей гражданского общества и сообщества доноров
- Организация для доноров и местных властей трех семинаров для обеспечения учета в программах реконструкции, восстановления и реабилитации вопросов, связанных с предотвращением конфликтов
- Оказание, в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, консультационной помощи гаитянским властям по стратегическим вопросам, связанным с разработкой предусматривающих широкое участие и транспарентных национальных стратегий борьбы с распространением ВИЧ/СПИДа, в том числе в тюрьмах, защиты прав женщин и детей и предотвращения деградации окружающей среды
- Оказание консультационной помощи 90 процентам сотрудников гаитянских учреждений, отвечающих за борьбу с бедствиями, и организация их подготовки по вопросам обновления и осуществления Национального плана обеспечения готовности к бедствиям и смягчения их последствий
- Создание базы данных о гуманитарной обстановке в Гаити и представление докладов о положении уязвимых групп населения гаитянским властям, гуманитарному сообществу и донорам на основе этой базы данных и анализа содержащейся в ней информации
- Создание функционального механизма гуманитарной информации в тесном сотрудничестве с гаитянскими властями и соответствующими гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими партнерами по гуманитарной деятельности
- Осуществление общенациональной программы общественной информации в области гуманитарной деятельности и развития, предусматривающей задействование телевидения (180 минут в месяц) и радио (720 минут в месяц), распространение листовок (1000 в месяц) и плакатов (1000 в месяц) и организацию публичных театральных представлений (5 в месяц)

- Организация для 100 местных журналистов двух информационно-просветительных семинаров по вопросам, касающимся промежуточной рамочной программы сотрудничества, гуманитарной деятельности и развития

Внешние факторы

- Отсутствие каких-либо крупных стихийных бедствий, которые могли бы отразиться на гуманитарной обстановке; своевременное выделение донорами средств по линии объявленных ими взносов

Таблица 5
Людские ресурсы: компонент 4 — координация деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития

Гражданский персонал	Международные сотрудники							Итого	Национальные сотрудники ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Категория полевой службы	Категория общего обслуживания	Категория службы охраны				
Секция по координации деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	5	1	–	1	–	7	3	1	11
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	–	–	1	–	–	–	–	1	–	–	1
Общая численность на 2004/05 год	–	–	6	1	–	1	–	8	3	1	12
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	6	2	–	1	–	9	3	1	13
Чистое изменение	–	–	–	1	–	–	–	1	–	–	1
Группа по ВИЧ/СПИДУ											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	1	–	–	–	–	1	2	2	5
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	1	–	–	–	–	1	3	2	6
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	6	1	–	1	–	8	5	3	16
Санкционированная численность на 2004/05 год ^b	–	–	1	–	–	–	–	1	–	–	1
Общая численность на 2004/05 год	–	–	7	1	–	1	–	9	5	3	17
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	7	2	–	1	–	10	6	3	19
Чистое изменение	–	–	–	1	–	–	–	1	1	–	2

^a Включая национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания.

^b Должности, заполнение которых до 30 июня 2005 года было санкционировано Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 59/17.

12. Что касается должностей, по которым должно быть представлено повторное обоснование, то с учетом замечаний Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам было вынесено заключение об отсутствии необходимости в должности *сотрудника по гуманитарным вопросам и вопросам развития* (С-4) в Секции координации деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития.

Ожидаемые достижения/деятельность

Ожидаемое достижение: 4.1 Улучшение гуманитарного положения и прогресс в деле подъема экономики в Гаити

Деятельность

- Создание базы данных о гуманитарной обстановке в Гаити и представление докладов о положении уязвимых групп населения гаитянским властям, гуманитарному сообществу и донорам на основе этой базы данных и анализа содержащейся в ней информации
- Создание функционального механизма гуманитарной информации в тесном сотрудничестве с гаитянскими властями и соответствующими гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций, неправительственными организациями и другими партнерами по гуманитарной деятельности
- Оказание, в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, консультационной помощи гаитянским властям по стратегическим вопросам, связанным с разработкой предусматривающих широкое участие и транспарентных национальных стратегий борьбы с распространением ВИЧ/СПИДа, в том числе в тюрьмах, защиты прав женщин и детей и предотвращения деградации окружающей среды

Обоснование

• **Международный персонал: увеличение на одну должность**

В результате создания двух должностей (одной класса С-4 и одной класса С-3) и упразднения одной должности (класса С-4) число должностей увеличится на одну.

В Секции координации деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития предлагается создать Группу по информации и связи в составе одного сотрудника по информации и связи (С-4) и одного сотрудника по обработке данных (С-3), что позволит устранить нынешнюю нехватку информации и данных о гуманитарной обстановке и положении в области развития в Гаити. Сотрудник по информации и связи создаст комплексный механизм информации о гуманитарной обстановке и положении в области развития и будет обеспечивать необходимое взаимодействие с гуманитарным сообществом и сообществом в области развития в Гаити. Он/она будет собирать всю информацию о гуманитарной деятельности и деятельности в области развития, руководить процессом распространения такой информации и анализировать ее совместно с партнерами по гуманитарной деятельности и деятельности в области развития. Сотрудник по обработке данных будет обеспечивать сбор такой информации и ее непрерывное обновление в системе.

Как упоминалось в пункте 12 выше, должность сотрудника по гуманитарным вопросам и вопросам развития (С-4) в Секции координации деятельности по гуманитарным вопросам и вопросам развития упраздняется.

• **Национальный персонал: увеличение на одну должность**

В Группе по ВИЧ/СПИДу один водитель (национальный сотрудник категории общего обслуживания) будет обеспечивать безопасное передвижение консультанта по ВИЧ/СПИДу, которому необходимо совер-

шать частые поездки в Порт-о-Пренс и в различные районы в целях осуществления, координации и контроля в рамках всей Миссии программы информирования о ВИЧ/СПИДе и профилактике этого заболевания. Водитель будет также оказывать помощь в распространении материалов Группы по ВИЧ/СПИДу на территории Гаити.

Компонент 5: поддержка

<i>Ожидаемые достижения</i>	<i>Показатели достижения результатов</i>
5.1 Оказание Миссии действенной и эффективной материально-технической и административной поддержки и поддержки в области обеспечения безопасности	5.1.1 Заполнение на 95 процентов утвержденных штатных должностей национальных сотрудников 5.1.2 100-процентное соблюдение минимальных оперативных стандартов безопасности 5.1.3 Сокращение на 15 процентов числа автомобильных аварий: с 453 в 2004/05 году до менее чем 385 в 2005/06 году 5.1.4 Увеличение периода работоспособного состояния информационных технологий с 80 процентов в 2004/05 году до 85 процентов в 2005/06 году

Деятельность

Совершенствование обслуживания

- Создание системы контроля за обслуживанием парка автотранспортных средств, с тем чтобы в рабочем состоянии всегда находилось не менее 90 процентов автотранспортных средств
- Осуществление программы информационно-пропагандистской работы с водителями и по вопросам безопасности дорожного движения
- Разработка «странового» плана 100-процентного аварийного восстановления данных, которые применяют в своей работе все пользователи Миссии, и создание соответствующего веб-сайта по аварийному восстановлению данных в Порт-о-Пренсе
- Разработка плана обеспечения безопасности

Военный и полицейский персонал

- Ротация в среднем 6700 военнослужащих, 875 полицейских из состава регулярных подразделений и 747 сотрудников гражданской полиции
- Проверка, контроль и инспектирование принадлежащего контингентам имущества и степени самообеспеченности в среднем 6700 военнослужащих и 875 полицейских из состава регулярных подразделений
- Хранение и поставка продовольственных пайков и воды в среднем для 6700 военнослужащих и 875 полицейских из состава регулярных подразделений в 10 основных пунктах базирования

Гражданский персонал

- Решение административных вопросов, касающихся в среднем 489 международных сотрудников, 621 национального сотрудника и 179 добровольцев Организации Объединенных Наций

Помещения и объекты инфраструктуры

- Переоборудование и обслуживание служебных помещений миссии в Порт-о-Пренсе и в 10 округах, в которых размещаются 31 военнослужащий, 46 сотрудников гражданской полиции и 18 гражданских сотрудников, включая завершение всех работ, связанных с реконструкцией и ремонтом объектов инфраструктуры
- Разработка и внедрение в районе действия миссии экологических стандартов
- Техническое обслуживание систем канализации во всех пунктах базирования персонала
- Оказание инженерной поддержки в связи со строительством служебных помещений/сооружений/объектов для процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции
- Обеспечение работы и технического обслуживания 100 генераторов и электроснабжение всех объектов миссии
- Обеспечение в Порт-о-Пренсе и в 10 округах 31 источника водоснабжения и монтаж 44 водоочистных установок, принадлежащих Миссии и контингентам
- Оказание инженерной поддержки в строительстве и переоборудовании зданий и помещений для проведения выборов
- Ремонт, обновление и модернизация дорог протяженностью 365 километров и 7 мостов, авиационно-навигационной инфраструктуры на 30 вертолетных посадочных площадках, включая 8 посадочных площадок, оборудованных для осуществления посадки в ночное время, а также 8 портовых сооружений и причалов
- Создание в сотрудничестве с местными органами Географической информационной системы и предоставление информации о географическом местоположении

Наземный транспорт

- Эксплуатация и обслуживание 764 автотранспортных средств, в том числе 5 бронированных машин
- Обеспечение транспорта для ежедневной перевозки 300 человек (международных и национальных сотрудников, добровольцев Организации Объединенных Наций, сотрудников гражданской полиции и штабных офицеров)

Воздушный транспорт и безопасность воздушного движения

- Техническое обслуживание и эксплуатация 9 военных и 2 гражданских вертолетов и 1 самолета в трех пунктах базирования

Связь

- Техническое обслуживание и эксплуатация сети спутниковой связи, состоящей из одной узловой наземной станции, базирующейся в Порт-о-Пренсе, и в 12 удаленных точках, а также 15 сетевых автоматических учрежденческих АТС и сети двусторонней радиосвязи ультравысокочастотного (УВЧ) и высокочастотного (ВЧ) диапазонов, состоящей из 40 ретрансляторов, 80 базовых станций, 1192 передвижных радиостанций (ультравысокочастотного и высокочастотного диапазонов) и 2076 переносных радиостанций (ультравысокочастотного диапазона)
- Оборудование в автофургоне студии по подготовке видеоматериалов

Информационные технологии

- Техническое обслуживание локальной вычислительной сети в 15 пунктах базирования, 1568 настольных персональных компьютеров, 507 портативных компьютеров, 1140 принтеров и 53 серверов

Медицинское обслуживание

- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание 24 клиник уровня 1 и одной клиники уровня 2, оказывающих медицинские услуги всем сотрудникам Миссии, а также местному населению и персоналу других учреждений Организации Объединенных Наций в случаях чрезвычайных ситуаций
- Обеспечение в масштабах Миссии возможностей для эвакуации наземным и воздушным транспортом сотрудников всех объектов Организации Объединенных Наций, включая стратегическую эвакуацию воздушным транспортом в больницы региона
- Обеспечение функционирования и техническое обслуживание организованных для всех сотрудников и действующих на принципах добровольности и конфиденциальности пунктов для проведения консультаций по вопросам ВИЧ и сдачи анализов на ВИЧ
- Организация разъяснительной программы по проблемам ВИЧ для всего персонала, включая взаимное обучение

Внешние факторы

- Выполнение контрактов на поставку предметов снабжения, оборудования и услуг внешних подрядчиков; наличие квалифицированного национального персонала

Таблица 6
Людские ресурсы: компонент 5 — поддержка

Гражданский персонал	Международный персонал							Итого	Добровольцы Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС- ПГС	Д-2- Д-1	С-5- С-4	С-3- С-1	Полевая служба	Общее об- служивание	Служба охраны				
Секция безопасности											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	2	14	45	1	–	62	138	–	200
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	2	14	45	1	–	62	139	–	201
Чистое изменение	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	1
Канцелярия Главного административного сотрудника											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	3	5	17	–	–	26	16	–	42
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	3	7	19	–	–	30	22	–	52
Чистое изменение	–	–	–	2	2	–	–	4	6	–	10
Административные службы											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	8	21	36	7	–	72	72	21	165
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	7	19	35	7	–	68	56	17	141
Чистое изменение	–	–	(1)	(2)	(1)	–	–	(4)	(16)	(4)	(24)

Гражданский персонал	Международный персонал							Итого	Национальный персонал ^a	Добровольцы Организации Объединенных Наций	Всего
	ЗГС-ПГС	Д-2-Д-1	С-5-С-4	С-3-С-1	Полевая служба	Общее обслуживание	Служба охраны				
Объединенные вспомогательные службы											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	–	11	29	107	5	–	152	188	73	413
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	–	11	28	108	5	–	152	226	77	455
Чистое изменение	–	–	–	(1)	1	–	–	–	38	4	42
Итого, гражданский персонал											
Утвержденная численность на 2004/05 год	–	1	24	69	205	13	–	312	414	94	820
Предлагаемая численность на 2005/06 год	–	1	23	68	207	13	–	312	443	94	849
Чистое изменение	–	–	(1)	(1)	2	–	–	–	29	–	29

^a Включая национальных сотрудников и национальный персонал категории общего обслуживания.

Ожидаемые достижения/деятельность

Ожидаемое достижение 5.1 Оказание Миссии действенной и эффективной материально-технической и административной поддержки и поддержки в вопросах безопасности

Деятельность

- Ежедневное круглосуточное обеспечение безопасности международного персонала, включая охрану высокопоставленных лиц, а также проведение оценки сооружений и объектов Организации Объединенных Наций
- Обеспечение транспорта для ежедневной перевозки 300 человек (международных и национальных сотрудников, добровольцев Организации Объединенных Наций, сотрудников гражданской полиции и штабных офицеров)

Обоснование

- **Международный персонал: число должностей остается неизменным**

При том что число должностей сохраняется, предлагается внести следующие изменения: упразднить три должности (одну С-4 и две С-3), учредить три должности (одну С-3 и две должности категории полевой службы), перевести четыре должности (одну С-3, одну С-2 и две должности категории полевой службы) из объединенных вспомогательных служб в канцелярию начальника административных служб и перевести четыре должности (одну С-4, одну С-3 и две должности категории полевой службы) из административных служб в объединенные вспомогательные службы.

Группа контроля за исполнением контрактов и ее четыре должности международных сотрудников (одна С-3, одна С-2 и две должности категории полевой службы) переводятся из Секции снабжения в составе объединенных вспомогательных служб в канцелярию Главного административного сотрудника в целях четкого разграничения функций.

В административных службах будет упразднена за ненадобностью одна должность (С-3) сотрудника по кадровым вопросам в составе Группы международных сотрудников Кадровой секции, при этом учреждается одна должность помощника по кадровым вопросам (категории полевой службы) в Группе местных сотрудников для оказания помощи в предоставлении и сохранении льгот и пособий национальных сотрудников и осуществлении соответствующего контроля.

Четыре должности международных сотрудников Медицинской секции (одна С-4, одна С-3 и две должности категории полевой службы) будут переведены из административных служб в объединенные вспомогательные службы.

В составе объединенных вспомогательных служб будет упразднена за ненадобностью одна должность сотрудника по материально-техническому обеспечению (С-4) в канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб, при этом там же, в канцелярии, учреждается одна должность административного сотрудника класса-3, который будет нести ответственность за координацию всего комплекса мероприятий по административным, бюджетным и финансовым вопросам в связи с деятельностью секций в составе объединенных вспомогательных служб. В Секции снабжения будет упразднена за ненадобностью одна должность класса С-3 в подгруппе снабжения, при этом в той же подгруппе будет учреждена одна должность категории полевой службы для обеспечения контроля и надзора за исполнением различных контрактов на обслуживание, в том числе на продовольственное обеспечение и ремонт и техническое обслуживание конторского оборудования Миссии и в целях обеспечения действенного и эффективного обслуживания подрядчиками.

- **Национальный персонал: увеличение на 29 должностей**

Увеличение на 29 должностей (национальные сотрудники категории общего обслуживания) связано с учреждением одной должности водителя и 28 должностей посыльных/водителей. Помимо этого, одна должность (национального сотрудника категории общего обслуживания) будет переведена из объединенных вспомогательных служб в канцелярию начальника административных служб, а 18 должностей (национальных сотрудников категории общего обслуживания) будут переведены из административных служб в объединенные вспомогательные службы.

Одна должность (национального сотрудника категории общего обслуживания) в Группе контроля за исполнением контрактов будет переведена в канцелярию Главного административного сотрудника из Секции снабжения в составе объединенных вспомогательных служб.

Медицинская секция и ее 18 должностей национальных сотрудников (национальные сотрудники категории общего обслуживания) переводятся из административных служб в объединенные вспомогательные службы.

Секции безопасности, помимо девяти водителей, работающих в составе Группы обеспечения личной безопасности, дополнительно требуется еще один водитель (национальный сотрудник категории общего обслуживания) в целях содействия патрулированию в интересах обеспечения безопасности, которое осуществляется в Порт-о-Пренсе и в девяти округах в силу нестабильной ситуации в стране в области безопасности и неспособности переходного правительства обеспечить в настоящее время эффективные гарантии охраны и безопасности сотрудников Организации Объединенных Наций и их иждивенцев.

В Порт-о-Пренсе и в региональных отделениях в различных секциях Миссии дополнительно требуются также еще 28 посыльных/водителей (национальных сотрудников категории общего обслуживания) для выполнения многочисленных поручений, необходимость в которых обусловлена разбросанностью служебных помещений миссии в Порт-о-Пренсе и областях, а также тем, что на их выполнение уходит огромное количество времени, что связано с плохим качеством дорог, плохими условиями передвижения и парковки на всей территории страны. Из этих 28 посыльных/водителей пять будут работать в канцелярии Главного административного сотрудника (четыре будут приданы региональным административным отделениям), двое будут приданы административным службам (один — финансовой секции и один —

секции общего обслуживания) и 21 будет размещен в объединенных вспомогательных службах (один — в канцелярии начальника объединенных вспомогательных служб, один — в медицинской секции и 19 — в транспортной секции). Девятнадцать посыльных/водителей транспортной секции войдут в состав группы из 35 посыльных/водителей, которые будут находиться в распоряжении всех секций Миссии. Одиннадцать из 19 посыльных/водителей будут работать в трех региональных административных отделениях. Наряду с этим они будут осуществлять ежедневную перевозку гражданского персонала, а также сотрудников гражданской полиции и штабных офицеров, что является насущной необходимостью ввиду отсутствия в Гаити системы общественного транспорта. Кроме того, они будут оказывать помощь в осуществлении раз в два месяца ротации более 200 военнослужащих на региональной и межрегиональной основе.

• **Добровольцы Организации Объединенных Наций: число должностей остается неизменным**

Медицинская секция и приданные ей четыре добровольца Организации Объединенных Наций переводятся из административных служб в объединенные вспомогательные службы.

II. Потребности в ресурсах

A. Сводная информация

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля — 30 июня. Расходы за 2003/04 год исчислены за период с 1 мая по 30 июня 2004 года)

Категория	Расходы (2003/04 год)	Ассигнования ^a (2004/05 год)	Смета расходов (2005/06 год)	Разница	
				Размер (4) = (3) - (2)	Процентная доля (5) = (4) ÷ (2)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Военный и полицейский персонал					
Военные наблюдатели	—	—	—	—	—
Воинские контингенты	6 763,1	148 375,5	181 037,4	32 661,9	22,0
Гражданская полиция	396,2	26 136,7	40 058,6	13 921,9	53,3
Регулярные полицейские подразделения	—	16 766,5	25 333,7	8 567,2	51,1
Итого	7 159,3	191 278,7	246 429,7	55 151,0	28,8
Гражданский персонал					
Международный персонал ^b	1 210,3	50 030,0	71 463,6	21 433,6	42,8
Национальный персонал ^c	36,2	4 631,3	11 985,8	7 354,5	158,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций ^d	—	4 448,9	6 762,7	2 313,8	52,0
Итого	1 246,5	59 110,2	90 212,1	31 101,9	52,6
Оперативные расходы					
Временный персонал общего назначения	—	240,0	—	(240,0)	(100,0)
Персонал, предоставляемый правительствами	—	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—	—
Консультанты	—	150,0	298,1	148,1	511,2
Официальные поездки	303,9	1 001,8	1 357,9	356,1	35,5
Помещения и объекты инфраструктуры	6 225,7	54 076,4	67 550,3	13 473,9	24,9

Категория	Расходы (2003/04 год)	Ассигнования ^a (2004/05 год)	Смета расходов (2005/06 год)	Разница	
				Размер (4) = (3) - (2)	Процентная доля (5) = (4) ÷ (2)
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Наземный транспорт	5 849,3	17 435,5	6 521,3	(10 914,2)	(62,6)
Воздушный транспорт	702,0	20 112,5	21 805,9	1 693,4	8,4
Морской транспорт	–	395,1	216,0	(179,1)	(45,3)
Связь	6 166,3	17 850,2	19 141,0	1 290,8	7,2
Информационные технологии	3 634,9	7 969,7	4 263,5	(3 706,2)	(46,5)
Медицинское обслуживание	474,7	4 506,8	5 407,7	900,9	20,0
Специальное оборудование	78,7	2 224,1	3 504,0	1 279,9	57,5
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	2 714,8	1 725,8	9 847,6	8 121,8	470,6
Проекты с быстрой отдачей	–	970,0	1 500,0	530,0	54,6
Итого	26 150,3	128 657,9	141 413,3	12 755,4	9,9
Валовые потребности	34 556,1	379 046,8	478 055,1	99 008,3	26,1
Поступления по плану налогообложения персонала	60,7	6 256,7	10 216,4	3 959,7	63,3
Чистые потребности	34 495,4	372 790,1	467 838,7	95 048,6	25,5
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–	–	–
Общий объем потребностей	34 556,1	379 046,8	478 055,1	99 008,3	26,1

^a Отражает скорректированное распределение утвержденных ресурсов между категориями расходов на военный компонент и компонент оперативных расходов.

^b Смета расходов на 2005/06 год исчислена с учетом 10-процентной доли вакантных должностей, в то время как в 2004/05 году применялась 35-процентная доля вакантных должностей.

^c Смета расходов на 2005/06 год исчислена с учетом 5-процентной доли вакантных должностей, в то время как в 2004/05 году применялась 45-процентная доля вакантных должностей.

^d Смета расходов на 2005/06 год исчислена с учетом 5-процентной доли вакантных должностей, в то время как в 2004/05 году применялась 30-процентная доля вакантных должностей.

В. Имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и самообеспечение

13. Общий объем потребностей на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года, исчисленный на основе стандартных ставок возмещения расходов на основное имущество (аренда с обслуживанием) и самообеспечения, составляет 68 806 400 долл. США и распределяется следующим образом:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметные суммы
Основное имущество	
Военные контингенты и регулярные полицейские подразделения	
Основное имущество	36 592,4

<i>Категория</i>	<i>Сметные суммы</i>
Самообеспечение	
Помещения и объекты инфраструктуры	
Продовольственное обеспечение (кухни)	2 232,8
Конторское оборудование	1 936,4
Электротехническое оборудование	2 373,6
Средства малой механизации	1 359,4
Прачечные услуги и химчистка	1 879,3
Палаточное имущество	1 901,6
Оснащение жилых помещений	3 199,6
Разное имущество общего бытового назначения	3 679,3
Материалы для полевых защитных сооружений	193,5
Связь	
Связь	6 344,7
Медицинское обслуживание	
Медицинские услуги	4 384,3
Специальное оборудование	
Обезвреживание неразорвавшихся боеприпасов	502,6
Наблюдение	2 215,7
Изготовление удостоверений личности	11,2
Итого	32 214,0
Всего	68 806,4

<i>Факторы, сказывающиеся на деятельности Миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Фактическая дата</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Применительно к району Миссии			
Фактор неблагоприятных природных условий	1,1	1 июня 2004 года	—
Фактор интенсивности оперативной деятельности	1,3	1 июня 2004 года	—
Фактор боевых действий/вынужденной эвакуации	1,0	1 июня 2004 года	—
В. Применительно к стране пребывания			
Фактор дополнительных транспортных издержек	0,25–4,75		

С. Подготовка

14. Сметные потребности на проведение подготовки в период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года распределяются следующим образом:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметные суммы
Консультанты по вопросам профессиональной подготовки	113,0
Официальные поездки в целях профессиональной подготовки	519,1
Расходы, снабжение и обслуживание в связи с профессиональной подготовкой	167,1
Всего	799,2

15. Испрашиваемые ресурсы будут использоваться на цели профессиональной подготовки как в самой Миссии, так и вне ее, главным образом в таких областях, как связь и информационная технология, избирательный процесс, наземный транспорт, инженерное обеспечение, выработка навыков руководства, разоружение, демобилизация и реинтеграция, права человека, ВИЧ/СПИД, обеспечение безопасности, руководство деятельностью по профессиональной подготовке, а также на цели организации языковых курсов.

D. Взносы, не предусмотренные в бюджете

16. Сметная сумма взносов, не предусмотренных в бюджете, на период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года является следующей:

(В тыс. долл. США)

Категория	Сметные суммы
Соглашение о статусе сил ^a	3 245,0
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	–
Всего	3 245,0

^a Сметная стоимость аренды предоставленных правительством земельных участков и помещений.

III. Анализ разницы в объеме ресурсов¹

Справочная информация

В настоящем разделе излагаются важнейшие факторы, влияющие на каждый случай возникновения разницы в объеме ресурсов в соответствии с конкретными стандартными вариантами, охватываемыми четырьмя стандартными категориями, которые перечислены ниже.

- **Мандат.** Разница, обусловленная изменениями в сфере охвата или сфере применения мандата или изменениями в ожидаемых достижениях, связанных с мандатом.

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США.

- **Внешние факторы.** Разница, обусловленная действиями сторон или ситуациями, не зависящими от Организации Объединенных Наций.
- **Параметры для определения расходов.** Разница, обусловленная положениями, правилами и политикой Организации Объединенных Наций.
- **Управление.** Разница, обусловленная мерами в области управления, принимаемыми для достижения запланированных результатов более результативным способом (например, путем изменения приоритетов или добавления определенных видов деятельности) или более эффективным способом (например, путем принятия мер по сокращению численности персонала или объема оперативных вводимых ресурсов при сохранении прежнего объема деятельности), и/или связанная с вопросами выполнения работы (например, возникшая в результате занижения расходов или объема вводимых ресурсов, необходимых для осуществления определенного объема деятельности, или в результате задержек с наймом).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воинские контингенты	32 661,9	22,0

- **Управление: увеличение объема и расширение масштабов деятельности их вводимых ресурсов**

17. Увеличение объема потребностей является результатом полного развертывания в течение бюджетного периода санкционированного персонала воинских контингентов численностью 6700 военнослужащих с корректировкой с учетом 2-процентной нормы вакантных должностей по сравнению с поэтапным развертыванием воинских контингентов максимальной численностью 5844 военнослужащих с корректировкой с учетом 10-процентного показателя задержек с развертыванием, предусмотренным в бюджете на 2004/05 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Гражданская полиция	13 921,9	53,3

- **Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности**

18. Увеличение объема потребностей является результатом применения 5-процентной нормы вакантных должностей по сравнению с 40-процентным показателем задержек с развертыванием в бюджете на 2004/05 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Регулярные полицейские подразделения	8 567,2	51,1

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

19. Увеличение объема потребностей является результатом полного развертывания в течение бюджетного периода 875 сотрудников полиции в составе регулярных полицейских подразделений с корректировкой с учетом 2-процентной нормы вакантных должностей по сравнению с поэтапным развертыванием 750 сотрудников полиции с корректировкой с учетом 30-процентного показателя задержек с развертыванием воинских контингентов в бюджете на 2004/05 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международные сотрудники	21 433,6	42,8

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

20. Дополнительные потребности в основном объясняются 10-процентной нормой вакантных должностей, предусмотренной в случае полного развертывания международных сотрудников, по сравнению 35-процентным показателем задержек с набором персонала, предусмотренным в случае поэтапного развертывания в бюджете на 2004/05 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные сотрудники	7 354,5	158,8

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

21. Увеличение объема потребностей в основном объясняется 5-процентной нормой вакантных должностей, предусмотренной в случае полного развертывания национальных сотрудников, по сравнению с 45-процентным показателем задержек с набором персонала, предусмотренным в случае поэтапного развертывания в бюджете на 2004/05 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	2 313,8	52,0

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

22. Дополнительные потребности в основном объясняются 5-процентной нормой вакантных должностей, предусмотренной в случае полного развертывания добровольцев, по сравнению с 30-процентным показателем задержек с набором сотрудников, предусмотренным в случае поэтапного развертывания в бюджете на 2004/05 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	(240,0)	(100,0)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежних масштабов деятельности

23. Сокращение объема потребностей является результатом того, что Миссия планирует заключить договор об обслуживании для удовлетворения своих потребностей в устном и письменном переводе, в то время как в бюджете на 2004/05 год предусмотрен прием на работу местных переводчиков.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Консультанты	148,1	511,2

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

24. Увеличение объема потребностей в основном является результатом необходимости найма международных консультантов для проведения оценок и экспертного анализа по вопросам стратегии актуализации гендерной проблематики, программ ВИЧ/СПИДа и стрелкового оружия, насилия в городах и урегулирования конфликтов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	356,1	35,5

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

25. Увеличение объема потребностей объясняется в основном полным развертыванием гражданского персонала, в результате чего возникает необходимость в дополнительных поездках на территории проведения Миссии и поездках, связанных с профессиональной подготовкой, а также дополнительных международных поездках персонала Миссии для проведения консультаций в связи с процессом выборов, разоружения и реинтеграции наряду с вопросами верховенства права, прав человека и гуманитарного развития.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	13 473,9	24,9

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

26. Увеличение объема потребностей в основном объясняется расширением масштабов строительных услуг, в первую очередь — работ по ремонту и усовершенствованию основных дорог и портовых причалов, а также в связи со строительством 37 новых посадочных площадок для вертолетов и реконструкцией 4 аэродромов для использования самолетов наряду с увеличением ассигнований по линии самообеспечения воинских контингентов и регулярных полицейских подразделений с учетом их полного развертывания и меньшего, чем предполагалось, количества вакантных должностей, необходимости установки автозаправочных станций в 13 пунктах для улучшения хранения и поставок топлива, а также в силу повышения расходов на аренду, поскольку помещения, предоставляемые правительством, не отвечают потребностям Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Наземный транспорт	(10 914,9)	(62,6)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

27. Сокращение объема потребностей в основном объясняется тем фактом, что настоящим бюджетом предусмотрены лишь 20 дополнительных полноприводных полицейских автотранспортных средств повышенной проходимости, необходимых для проведения операций по патрулированию гражданской полицией, 13 дополнительных легких и средних автобусов, необходимых для повседневных маршрутных перевозок гражданского и полицейского персонала, и средства на замену 5 автобусов, которые подлежат списанию, и на приобретение 8 дополнительных мотоциклов, в то время как в бюджете на 2004/05 год предусмотрены ассигнования для формирования парка автотранспортных средств Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воздушный транспорт	1 693,4	8,4

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

28. Увеличение потребностей в основном объясняется повышением фактических расходов на аренду трех военных вертолетов «Пума» по сравнению с расходами, предусмотренными в бюджете на 2004/05 год. Кроме того, Миссия также произведет замену гражданского вертолета «Белл 212» на самолет («Ка-

са 235» или «Дэш 7») для подвозки предметов снабжения и воздушной эвакуации в медицинских целях.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Морской транспорт	(179,1)	(45,3)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежних масштабов деятельности

29. Уменьшение потребностей обусловлено тем, что Миссия планирует заключить комплексный контракт на каботажные перевозки вместо использования отдельных морских судов, как это было предусмотрено в бюджете на 2004/05 год.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	1 290,8	7,2

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

30. Увеличение потребностей в основном объясняется расширением масштабов услуг в области общественной информации в связи с подготовкой радиопрограмм продолжительностью в 5016 минут в месяц, видеопрограмм продолжительностью 1260 минут в месяц, а также информационных бюллетеней, объявлений, транспарантов, плакатов, футболок, организацией театрализованных представлений и семинаров в поддержку процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции, процесса проведения выборов, национального диалога, благого управления, правопорядка, прав человека и деятельности в гуманитарной области и в целях развития.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационная технология	(3 706,2)	(46,5)

• Управление: сокращение объема вводимых ресурсов при сохранении прежних масштабов деятельности

31. Уменьшение потребностей объясняется сокращением закупок информационно-технологического оборудования, куда входит лишь замена подлежащих списанию предметов и приобретение небольшого числа дополнительного оборудования для Географической информационной системы; при этом в бюджете на 2004/05 год предусматривалось создание сети информационной технологии Миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	900,9	20,0

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

32. Увеличение потребностей является результатом полного развертывания военного, полицейского и гражданского персонала в течение бюджетного периода по сравнению с поэтапным развертыванием, предусмотренным в бюджете на 2004/05 год, а также более низкой прогнозирувавшейся долей вакантных должностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	1 279,9	57,5

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

33. Увеличение потребностей объясняется увеличением объема ассигнований по линии самообеспечения воинских контингентов и регулярных полицейских подразделений в результате их полного развертывания в течение бюджетного периода по сравнению с поэтапным развертыванием, предусмотренным в бюджете на 2004/05 год, а также более низкой прогнозирувавшейся долей вакантных должностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	8 121,8	470,6

• Управление: увеличение объема вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности

34. Увеличение потребностей в основном связано с проведением в рамках Миссии мероприятий по реинтеграции, что обуславливает необходимость покрытия регистрационных расходов, расходов на питание, выдачу пособий по реинтеграции наличными, оказание консультативных услуг, осуществление программ мобилизации и просвещения общин, проектов и программ в области создания рабочих мест, программ образовательной реинтеграции, а также программ защиты на случай стихийных бедствий и профессиональной подготовки по вопросам охраны окружающей среды.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Проекты с быстрой отдачей	530,0	54,6

• **Управление: увеличение объемов вводимых ресурсов и расширение масштабов деятельности**

35. Увеличение объема потребностей обусловлено необходимостью осуществления примерно 100 проектов с быстрой отдачей по сравнению лишь с 20, предусмотренными в бюджете на 2004/05 год, которые направлены на улучшение местной медицинской, образовательной и санитарной инфраструктуры, а также на поддержку инициатив низового уровня, которые будут осуществляться в контексте содействия политическому процессу.

IV. Расходы за период с 1 мая по 30 июня 2004 года

36. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/17 постановила ассигновать сумму в размере 49 259 800 долл. США на период с 1 мая по 30 июня 2004 года, ранее утвержденную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в связи с учреждением Миссии согласно положениям раздела IV резолюции 49/233 А Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1994 года. Общая сумма была распределена в виде взносов между государствами-членами. Общая сумма расходов за период с 1 мая по 30 июня 2004 года составила 34 556 100 долл. США.

A. Финансовые ресурсы

Расходы за период с 1 мая по 30 июня 2004 года

(В тыс. долл. США)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	—	—	—	—
Воинские контингенты	10 827,1	6 763,1	4 064,0	37,5
Гражданская полиция	1 411,2	396,2	1 015,0	71,9
Подразделения регулярной полиции	365,4	—	365,4	100,0
Итого	12 603,7	7 159,3	5 444,4	43,2
Гражданский персонал				
Международные сотрудники	3 473,7	1 210,3	2 263,4	65,2
Национальные сотрудники	216,8	36,2	180,6	83,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций	76,7	—	76,7	100,0
Итого	3 767,2	1 246,5	2 520,7	66,9
Оперативные расходы				
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—
Персонал, предоставленный правительствами	—	—	—	—
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Консультанты	—	—	—	—
Служебные поездки	251,1	303,9	(52,8)	(21,0)
Помещения и объекты инфраструктуры	9 980,2	6 225,7	3 754,5	37,6
Наземный транспорт	7 407,3	5 849,3	1 558,0	21,0
Воздушный транспорт	729,5	702,0	27,5	3,8
Морской транспорт	—	—	—	—
Связь	6 653,5	6 166,3	487,2	7,3
Информационные технологии	3 725,4	3 634,9	90,5	2,4
Медицинское обслуживание	638,1	474,7	163,4	25,6
Специальное оборудование	176,4	78,7	97,7	55,4
Разные предметы снабжения, услуги и оборудование	3 297,4	2 714,8	582,6	17,7
Проекты с быстрой отдачей	30,0	—	30,0	100,0
Итого	32 888,9	26 150,3	6 738,6	20,5
Валовые потребности	49 259,8	34 556,1	14 703,7	29,8
Поступления по плану налогообложения персонала	387,0	60,7	326,3	84,3
Чистые потребности	48 872,8	34 495,4	14 377,4	29,4
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	49 259,8	34 556,1	14 703,7	29,8

В. Анализ разницы в объеме ресурсов²

	Разница	
	Сумма	В процентах
Воинские контингенты	4 064,0	37,5
37. Уменьшение объема потребностей в основном объяснялось задержками с развертыванием войск и принадлежащего контингентам имущества по причине задержек с передачей Многонациональными временными силами полномочий Миссии.		
Гражданская полиция	1 015	71,9

² Разница в объеме ресурсов указывается в тыс. долл. США.

38. Сокращение объема потребностей в основном объяснялось завышением сметных расходов на связанные с развертыванием поездки сотрудников гражданской полиции.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Регулярные полицейские подразделения	365,4	100,0

39. Расходов по этой статье не производилось, поскольку по состоянию на 30 июня 2004 года регулярные полицейские подразделения развернуты не были, так как в течение отчетного периода не удалось заключить соответствующие соглашения со странами, предоставляющими полицейские контингенты.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международные сотрудники	2 263,4	65,2

40. Сокращение потребностей в основном объяснялось задержками с набором сотрудников, поскольку персонал существующих операций по поддержанию мира не был предоставлен для развертывания в составе Миссии, как это предполагалось.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальные сотрудники	180,6	83,3

41. Уменьшение потребностей в основном объяснялось задержками с наймом сотрудников в течение короткого периода времени.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Добровольцы Организации Объединенных Наций	76,7	100,0

42. Расходов по этой статье не производилось, поскольку по состоянию на 30 июня 2004 года добровольцы развернуты не были, так как в течение отчетного периода не удалось заключить соглашения об их развертывании.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	(52,8)	(21,0)

43. Увеличение объема потребностей по этой статье в основном объяснялось поездками персонала Миссии в Бриндизи, Италия, для прохождения обучения по вопросам безопасности и общественной информации, а также поездками персонала Штаб-квартиры для обучения по вопросам подготовки к развертыванию.

ванию в рамках Миссии, на которые не распространялись полномочия в отношении принятия обязательств.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	3 754,5	37,6

44. Уменьшение объема потребностей в основном объяснялось задержками с приобретением зданий и сооружений из сборных конструкций, генераторов, оборудования для обеспечения безопасности и охраны, оборудования для ремонта мостов и средств для полевых защитных сооружений, поскольку многих из этих товаров не было в наличии в стратегических запасах для развертывания, и за отчетный период не удалось заключить системные контракты.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	1 558,0	21,0

45. Уменьшение потребностей в основном объяснялось тем фактом, что по состоянию на 30 июня 2004 года было закуплено лишь 161 автотранспортное средство по сравнению с 277, предусмотренными в полномочиях на принятие обязательств.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	487,2	7,3

46. Уменьшение объема потребностей в основном объяснялось уменьшением объема ассигнований по статье коммерческой связи, поскольку за отчетный период не удалось завершить создание системы связи Миссии, а развертывание военного, гражданского и полицейского персонала производилось с задержками.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	163,4	25,6

47. Сокращение объема потребностей в основном объяснялось задержками с развертыванием военного, гражданского и полицейского персонала, в результате чего сократились потребности в медицинском обслуживании и медикаментах.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Специальное оборудование	97,7	55,4

48. Сокращение объема потребностей в основном объяснялось тем фактом, что за такой короткий период времени аппаратуру наблюдения приобрести не удалось.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	582,6	17,7

49. Сокращение объема потребностей в основном объяснялось уменьшением расходов на транспортные перевозки, связанные с доставкой оборудования с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Миссию, поскольку соответствующего оборудования в стратегических запасах для развертывания оказалось меньше, чем предполагалось.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Проекты с быстрой отдачей	30,0	100,0

50. За отчетный период ни одного проекта с быстрой отдачей не осуществлялось из-за задержек с набором гражданского персонала.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

51. В связи с финансированием Миссии Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

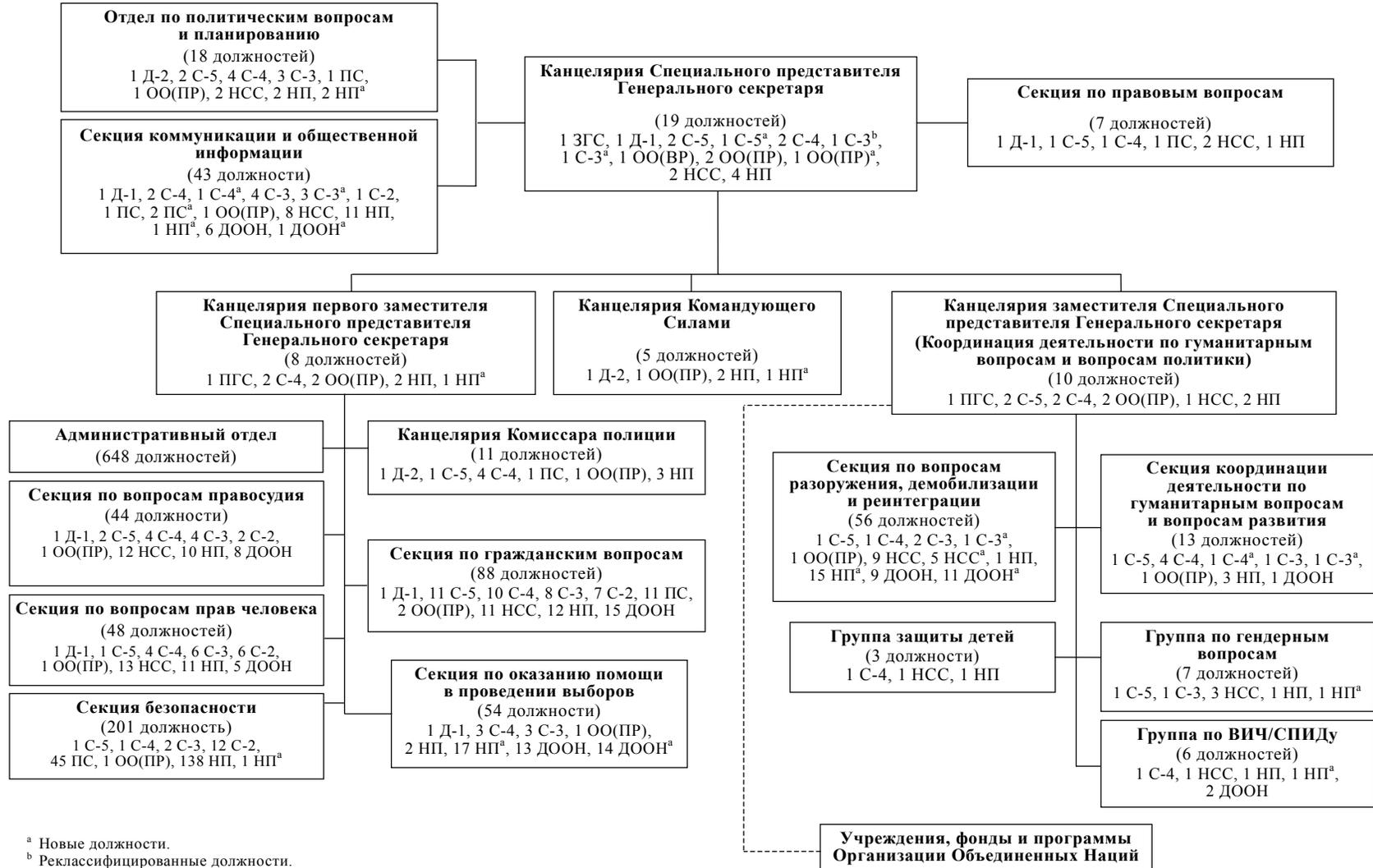
а) принять решение о том, как поступить с неизрасходованным остатком средств в размере 14 703 700 долл. США за период с 1 мая по 30 июня 2004 года;

б) ассигновать сумму в размере 478 055 100 долл. США на содержание Миссии в течение 12-месячного периода с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года;

в) начислить взносы на сумму, указанную в пункте (б) выше, из расчета 39 837 925 долл. США в месяц, если Совет Безопасности примет решение о продлении срока действия мандата Миссии.

Организационные структуры*

А. Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити

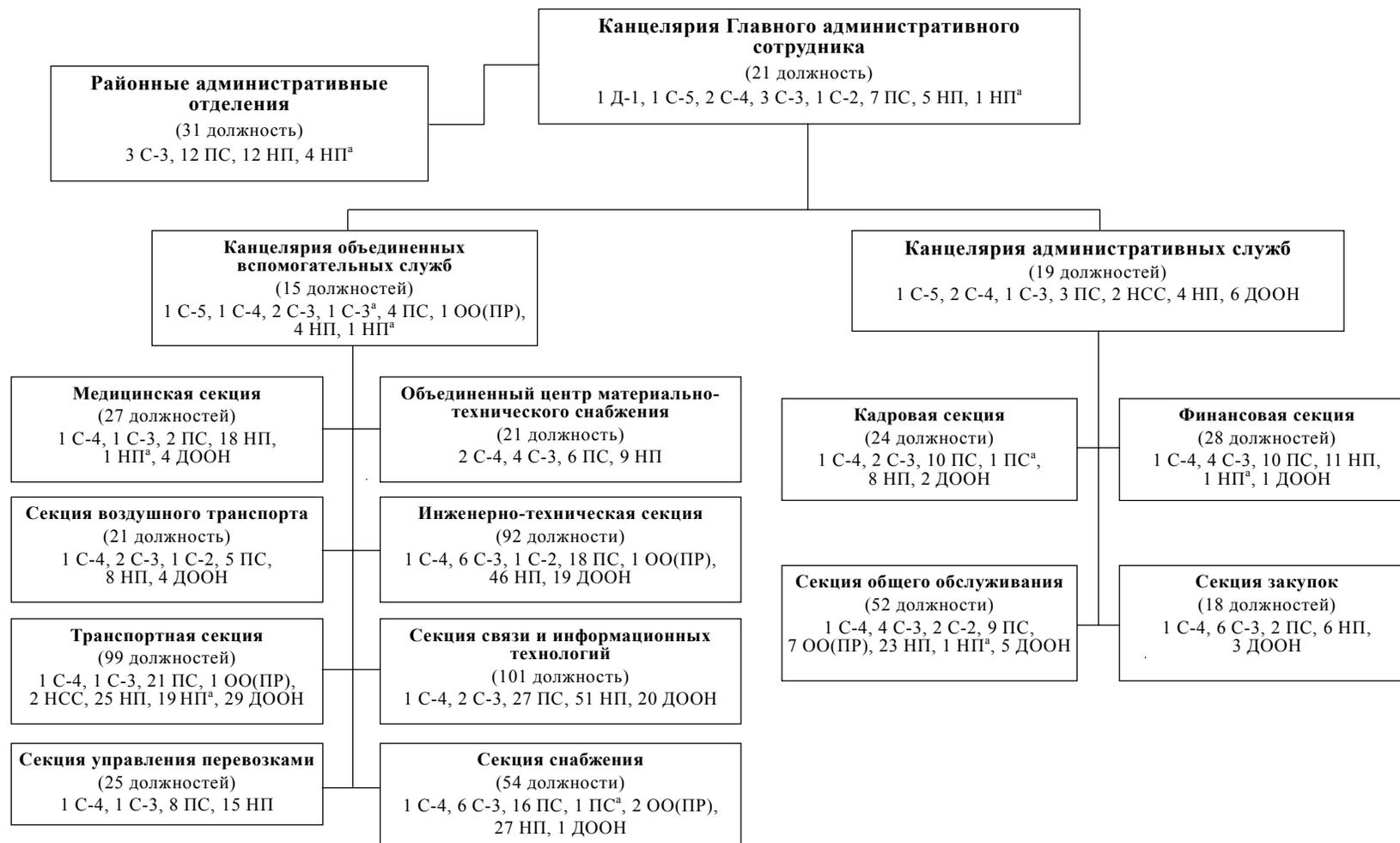


^а Новые должности.

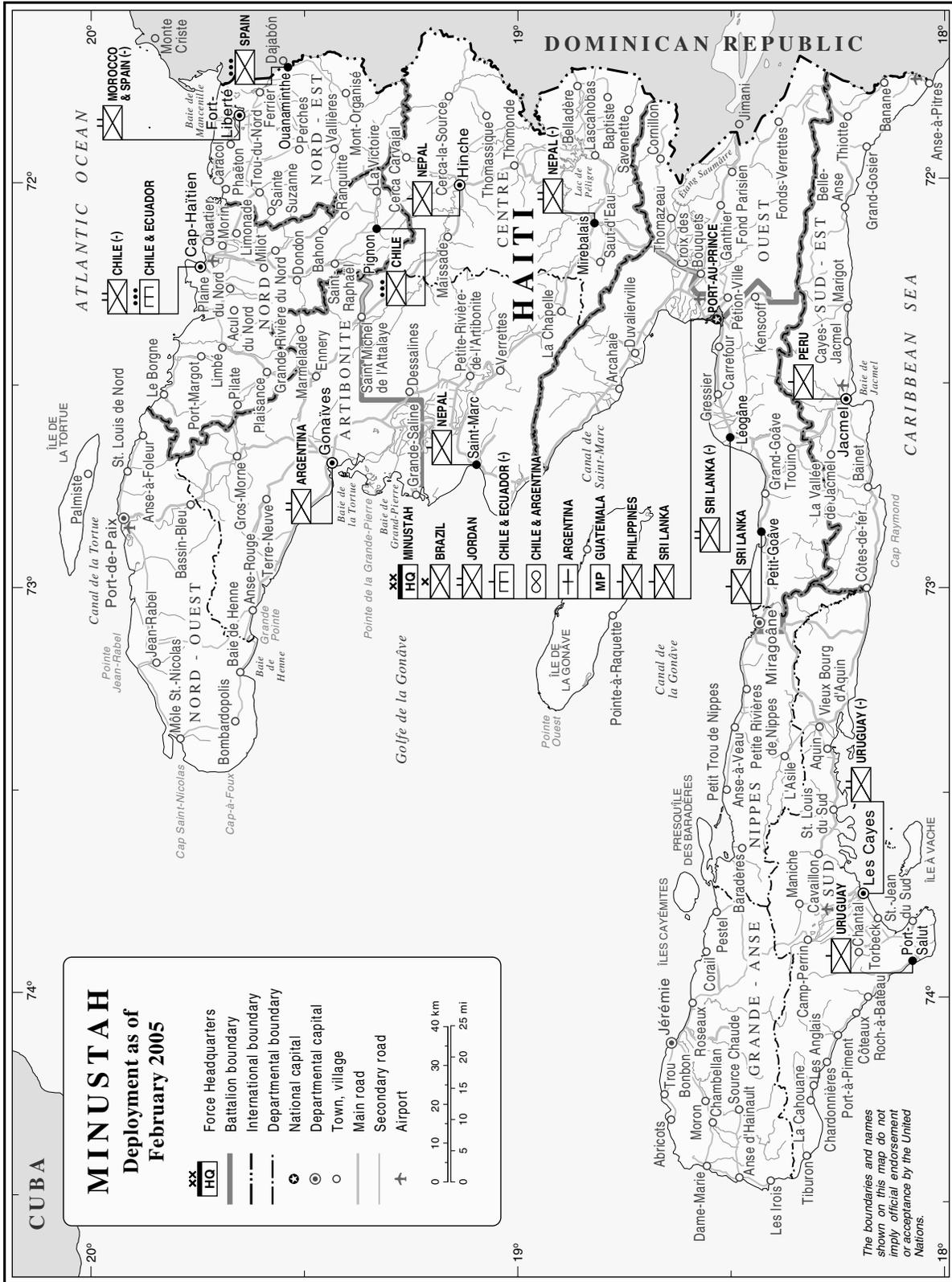
^б Реклассифицированные должности.

* Сокращения: ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба; ОО (ПР) — категория общего обслуживания (прочие разряды); НСС — национальные сотрудники-специалисты; НП — национальный персонал; ДООН — добровольцы Организации Объединенных Наций; ЗГС — заместитель Генерального секретаря.

В. Административный отдел



^а Новые должности.



Map No. 4224 Rev. 3 UNITED NATIONS
February 2005
Department of Peacekeeping Operations
Cartographic Section